



Niederzier

intern

Gemeinde mit Geschichte
Gemeinde mit Zukunft

Amtsblatt der Gemeinde Niederzier
11. Jahrgang · Nr. 25 · 2. Dezember 2011



Offizielle Eröffnung des zentralen Einzelhandels- und Dienstleistungsbereiches „Neue Mitte“ Niederzier am 09.12.2011

– Bericht im Innenteil –

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes: Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40
Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich: Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßplad 8, 52399 Merzenich Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax 97 24 01 www.porschen-bergsch.de
Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.
Auflage: 6.200 Exemplare



Amtliche Bekanntmachungen

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier
Der Bürgermeister

Niederzier, den 25.11.2011

Am Donnerstag, 08.12.2011, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal I der Rentei am Rathaus in Niederzier die 13. Sitzung des Rates statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Fragestunde für Einwohner
3. Genehmigung von Beschlussvorschlägen der Ausschüsse
- 3.1 Rechnungsprüfungsausschuss am 10.11.2011
 - 3.1.1 Jahresabschluss 31.12.2010 der Gemeinde Niederzier
- 3.2 Haupt- und Finanzausschuss am 14.11.2011
 - 3.2.1 Abfallentsorgung
 - Zustimmung der Gemeinde Niederzier zur Satzung über die Vermeidung, Verwertung sowie das Einsammeln und Befördern von Abfällen des Kommunalunternehmens RegioEntsorgung AöR
 - Änderung der Abfallsatzung der Gemeinde Niederzier
 - 3.2.2 Kostenanteil der Gemeinde nach dem Wirtschaftsplan der Entwicklungsgesellschaft indeland GmbH, Düren für 2012
 - 3.2.3 Bekanntgabe der nicht erheblichen über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen für die Zeit vom 01.07. bis 30.09.2011
 - 3.2.4 Rechtsstreit Gemeinde Niederzier ./.. Kreis Düren bezüglich Kreisumlagen 2008 bis 2011
 - 3.2.5 Erhebung von Kostenersatz nach § 41 Feuerschutzhilfegesetz;

hier: Erlass der 1. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Kostenersatz und Entgelten für Einsätze und Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Niederzier

- 3.2.6 Jährliche Überprüfung der gemeindlichen Gebührenhaushalte einschließlich Gebührenbedarfsberechnungen sowie der Steuersatzungen und evtl. Erlass von Änderungssatzungen
hier: Abfallentsorgung
- 3.2.7 Jährliche Überprüfung der gemeindlichen Gebührenhaushalte einschließlich Gebührenbedarfsberechnungen sowie der Steuersatzungen und evtl. Erlass von Änderungssatzungen
hier: Straßenreinigung und Winterdienst
- 3.2.8 Überprüfung des Gebührenhaushaltes Abwasserbeseitigung für das Haushaltsjahr 2012
- 3.2.9 Haushalt 2012;
hier: Hebesatzerhöhung bei der Grundsteuer A und B
- 3.3 Bau- und Umweltausschuss am 17.11.2011
 - 3.3.1 3. Änderung und Ergänzung bis 2020 des Abschlussbetriebsplans für die Oberflächengestaltung und Wiedernutzbarmachung der Innenkippenüberhöhung für den Zeitraum 1993 - 2015 vom 20.01.1992 - Teil 1

Sitzungspunkte, die noch nicht in Ausschüssen vorbereitet wurden:

4. Durchführung einer Hundebestandsaufnahme im Gemeindegebiet
hier: Abschlussbericht
5. Erlass der 4. Satzung vom 09.12.2011 zur Änderung der Hundesteuersatzung vom 14.12.2000
hier: Umstellung der Fälligkeit der Hundesteuer auf eine Jahresfälligkeit (01.07.)
6. Errichtung einer Sekundarschule in der Gemeinde Inden



Caritasverband
für die Region Düren-Jülich e.V.
Not sehen und handeln.

Geschäftsstelle:

Kurfürstenstraße 10-12 • 52351 Düren
Tel. 02421 481-0 • Fax 02421 481-51
Internet: www.caritasverband-dueren.de
E-Mail: info@caritas-dn.de

Caritas-Zentrum Mitte

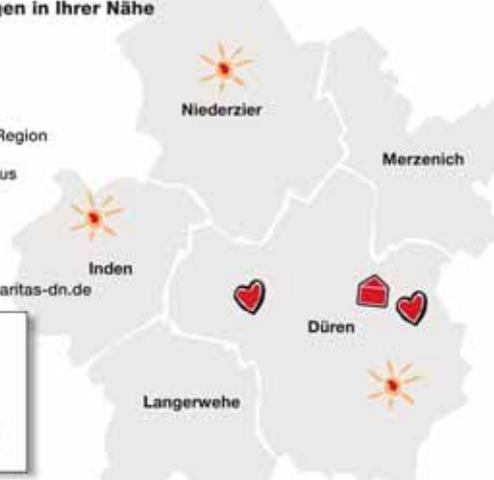
Unsere Einrichtungen in Ihrer Nähe

Kontaktdaten:

Zentrumsleiter
Bernhard Volkmer

Caritasverband für die Region
Düren-Jülich e.V.
Altenzentrum St. Nikolaus
Dr. Overhues-Allee 42
52355 Düren

Tel. 02421 699-3000
Fax. 02421 699-510
Mail: bvolkmer@ahnik.caritas-dn.de



Alten- und Pflegezentren
St. Nikolaus
Dr. Overhues-Allee 42
52355 Düren
Tel. 02421 699-0

Caritas-Pflegestationen
Düren*
Friedrichstraße 11
52351 Düren
Tel. 02421 9676-0

Niederzier-Merzenich*
Mühlenstraße 12
52382 Niederzier
Tel. 02428 9481-0

Inden-Langerwehe*
Hauptstraße 7
52459 Inden
Tel. 02465 9933-10

Überleitungsbüro**
St. Marien Hospital
Hospitalstraße 44
52353 Düren
Tel. 02421 805-154

Tagespflegeeinrichtungen
St. Nikolaus
Dr. Overhues-Allee 42
52355 Düren
Tel. 02421 699-640

St. Elisabeth
Friedrichstr. 11
52351 Düren
Tel. 02421 9676-30

Beratungsstelle
Langerwehe
Hauptstraße 124
52379 Langerwehe
Tel. 02423 919228

Merzenich
Lindenstraße 2
52399 Merzenich
Tel. 02421 2085794

Gemeindesozialarbeit
Kurfürstenstraße 10-12
52351 Düren
Düren - Mitte
Tel. 02421 481-17

Hausnotruf
Tel. 02421 481-34

Beratungstelefon "Caritascare"
gemeinsames Netzwerk des Caritasverbandes Düren-Jülich e.V. mit dem St. Augustinus Krankenhaus in Lendersdorf für akute Palliativnotfälle für Menschen am Ende ihres Lebens unter der 24-Stunden-Rufnummer 02421 599-807

*Betreuungsdienst für Demenzzranke

**Schnittstelle zwischen stationärer und ambulanter Versorgung in katholischen Krankenhäusern der chw mit deren freundlicher Unterstützung im St. Marien-Hospital in Düren-Birkesdorf.

BERATEN - HEILEN - PFLEGEN - BETREUEN UND VERSORGEN

Wir sind für Sie da!



Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift AN ALLEN AUTOMARKEN

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift



Laaf & Heyden GmbH

Autorisierter OPEL-Service

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier

Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32

www.laaf-heyden.de

7. Evtl. Übertragung der gemeindlichen Anteile an der Kreis-Düren-Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH (VVG) an den Kreis Düren
 8. Planungs- und Vermessungskosten, Kosten für Gutachten in Bauleitverfahren; Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe nach § 83 GO NRW
 9. Einbeziehung des Grundstückes Gemarkung Niederzier, Flur 9, Nr. 278 (Oberstraße, östlich des Kirmesplatzes) in den Geltungsbereich der Innenbereichsabgrenzung der Ortschaft Niederzier
 10. Bauleitplanung; Aufstellung der 49. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederzier für die Erweiterung der bisherigen Konzentrationszonen für Windkraftanlagen im Bereich der Gemarkung Steinstraß
 11. Mitteilungen
 12. Anfragen
- Nichtöffentliche Sitzung**
13. Genehmigung von Beschlussvorschlägen der Ausschüsse
 - 13.1 Haupt- und Finanzausschuss am 14.11.2011
 - 13.1.1 Personalangelegenheiten
 - 13.2 Bau- und Umweltausschuss am 17.11.2011
 - 13.2.1 Auftragsvergabe
 - 13.2.2 Auftragsvergabe
- Sitzungspunkte, die noch nicht in Ausschüssen vorberaten wurden:
14. Personalangelegenheiten
 15. Pachtangelegenheiten
 16. Auftragsvergabe
 17. Mitteilungen
 18. Anfragen

gez. Heuser
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Aufstellung der 1. Änderung des Bebauungsplanes Niederzier A 20/1 „Neue Mitte Niederzier - Wohnbereich“, Ortschaft Niederzier

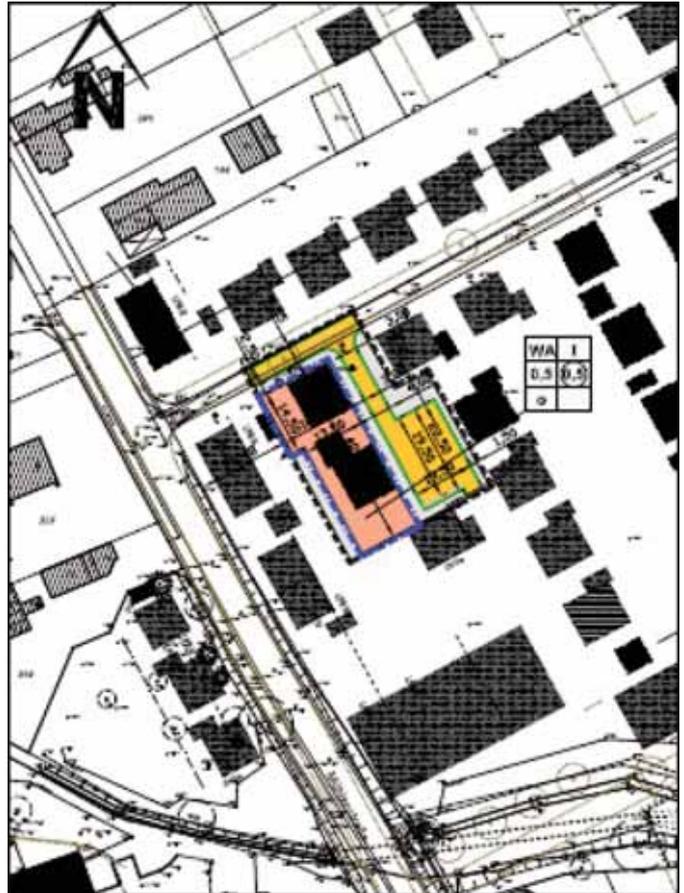
Der Bau- und Umweltausschuss der Gemeinde Niederzier hat in seiner Sitzung am 17.11.2011 gemäß § 2 (1) i.V.m. § 1 (8) BauGB die Aufstellung der 1. Änderung des Bebauungsplanes Niederzier A 20/1 „Neue Mitte Niederzier - Wohnbereich“, Ortschaft Niederzier, im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB beschlossen.

Mit der Änderung des Bebauungsplanes soll die Errichtung drei baugleicher altersgerechter Wohnhäuser in geschlossener Bauweise ermöglicht werden.

Im vereinfachten Verfahren wird von der Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Die Beteiligung der Öffentlichkeit wird gemäß § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB durch öffentliche Auslegung durchgeführt.

Der Geltungsbereich des durch die 1. Änderung betroffenen Bebauungsplanes ist dem nachstehenden Übersichtsplan zu entnehmen:



Der Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes A 20/1 und seine Begründung liegen in der Zeit vom **12.12.2011** bis einschließlich **12.01.2012** bei der Gemeinde Niederzier, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Burgebäude, Zimmer 3 während der Dienststunden, und zwar

von montags bis freitags, jeweils von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr sowie dienstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Stellungnahmen können während der vorgenannten Auslegungsfrist an die Gemeindeverwaltung Niederzier, Bauamt, 52382 Niederzier, Rathausstraße 8, gerichtet werden. Stellungnahmen, die nicht fristgerecht eingereicht werden, können bei der Beschlussfassung über die Planänderung unberücksichtigt bleiben.

Das Oberverwaltungsgericht entscheidet gemäß § 47 Abs. 1 Nr. 1 VwGO im Rahmen seiner Gerichtsbarkeit auf Antrag über die Gültigkeit von Satzungen, die nach den Vorschriften des BauGB erlassen worden sind, z.B. von Bebauungsplänen. Ein solcher Antrag ist unzulässig, wenn die den Antrag stellende Person nur Einwendungen geltend macht, die sie im Rahmen der öffentlichen Auslegung (§ 3 Abs. 2 des BauGB) oder im Rahmen der Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit (§ 13 Abs. 2 Nr. 2 und § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB) nicht oder verspätet gemacht hat, aber hätte geltend machen können, und wenn auf die Rechtsfolge im Rahmen der Beteiligung hingewiesen worden ist.

Vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Niederzier, den 18.11.2011
(Heuser)
Bürgermeister

dolfen & roese
 heizung und bäder
Kompetent und leistungsstark
 niederzier-oberstraße 4
02428-508752
 www.dolfen-roese.de

Bekanntmachung des Planungsverbandes Düren-Niederzier

Die Verbandsversammlung des Planungsverbandes Düren-Niederzier hat in der Sitzung vom 05.10. 2011 gemäß § 13 Baugesetzbuch (BauGB) - vereinfachtes Verfahren - beschlossen, die 5. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/287 "Talbenden-Rurbenden" für den Bereich südlich der Straße Talbenden auf dem Gebiet der Stadt Düren aufzustellen.

Im vereinfachten Verfahren wird von der Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Auf die frühzeitige Beteiligung der Bürger an der Bauleitplanung wird verzichtet.

Zur Beteiligung der Öffentlichkeit wurde die öffentliche Auslegung der Bebauungsplanänderung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB angeordnet.

Der Geltungsbereich des Entwurfes zur Bebauungsplanänderung ist in der nachstehenden Skizze dargestellt:



„Kreis Düren, DGK 5, Kontroll-Nr. 44/95“

Ziel und Zweck der Planung

Ziel der Änderung ist der Wegfall einer nicht mehr erforderlichen öffentlichen Verkehrsfläche.

Der Entwurf zur Bebauungsplanänderung nebst Begründung liegt in der Zeit

vom 19.12. 2011 bis 27.01. 2012 einschließlich

im Amt für Stadtentwicklung, Abteilung Planung, 52349 Düren, Wilhelmstraße 34, City-Karree, 2. Obergeschoss, aus und kann während folgender Zeiten von jedermann eingesehen werden:

montags bis mittwochs	von 08.00 - 12.00 Uhr,
und	von 14.00 - 16.00 Uhr,
donnerstags	von 08.00 - 12.00 Uhr,
und	von 14.00 - 17.00 Uhr,
freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr.

(mo.-mi. nachmittags: bitte den Haupteingang Rathaus, Kaiserplatz 2-4, benutzen)

Außerdem liegt die 5. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/287 nebst Begründung im Rathaus Niederzier, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier - Altbau - Zimmer 3 aus und kann dort während folgender Zeiten eingesehen werden:

montags bis freitags	von 8.00 - 12.30 Uhr,
dienstags	von 14.00 - 16.00 Uhr,
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr.

Stellungnahmen können während der oben genannten Auslegungsfrist an die Stadtverwaltung Düren, Amt für Stadtentwicklung, 52348 Düren, oder an die Gemeindeverwaltung Niederzier, 52380 Niederzier, Postfach 1120 gerichtet werden.

Stellungnahmen, die nicht fristgerecht eingereicht werden, können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.

Das Oberverwaltungsgericht entscheidet gemäß § 47 Abs. 1 Nr. 1 VwGO im Rahmen seiner Gerichtsbarkeit auf Antrag über die Gültigkeit von Satzungen, die nach den Vorschriften des Baugesetzbuchs erlassen worden sind, z.B. von Bebauungsplänen. Ein solcher Antrag ist unzulässig, wenn die den Antrag stellende Person nur Einwendungen geltend macht, die sie im Rahmen der öffentlichen Auslegung (§ 3 Abs. 2 des Baugesetzbuchs) oder im Rahmen der Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit (§ 13 Abs. 2 Nr. 2 und § 13 a Abs. 2 Nr. 1 des Baugesetzbuchs) nicht oder verspätet geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können, und wenn auf diese Rechtsfolge im Rahmen der Beteiligung hingewiesen worden ist.

Vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Düren, den 10.11.11

Weschke
 Verbandsvorsitzender

Bekanntmachung des Planungsverbandes Düren-Niederzier

Die Verbandsversammlung des Planungsverbandes Düren-Niederzier hat in der Sitzung vom 05.10. 2011 gemäß § 13 Baugesetzbuch (BauGB) - vereinfachtes Verfahren - beschlossen, die 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/287 "Talbenden-Rurbenden" (Gesamtbereich) aufzustellen.

Im vereinfachten Verfahren wird von der Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

PROVINZIAL IMMER DA,
 IMMER NAH.

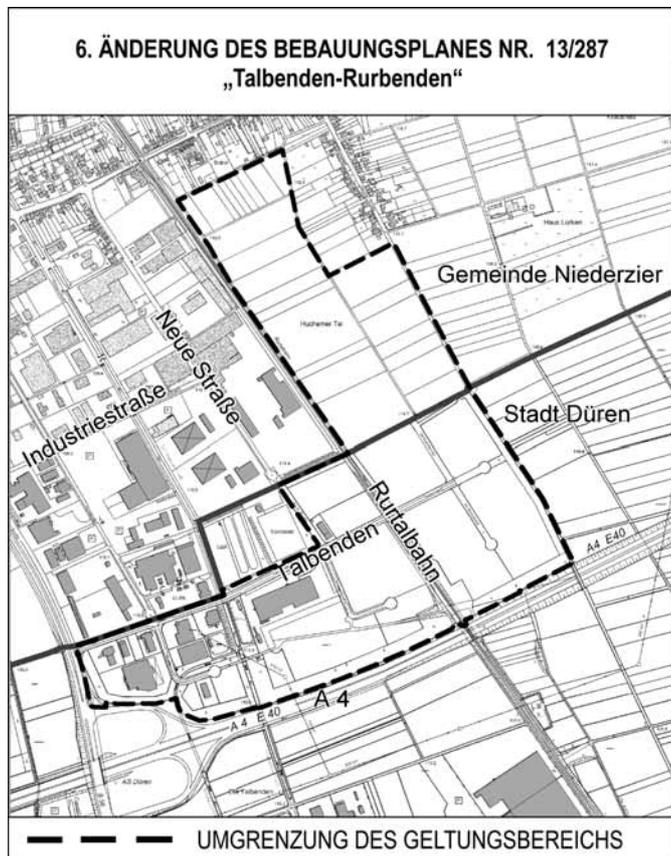
Geschäftsstelle
Jansen & Jansen oHG

Rathausstraße 9, 52382 Niederzier
 Tel. (0 24 28) 47 72, Telefax (0 24 28) 65 69

Auf die frühzeitige Beteiligung der Bürger an der Bauleitplanung wird verzichtet.

Zur Beteiligung der Öffentlichkeit wurde die öffentliche Auslegung der Bebauungsplanänderung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB angeordnet.

Der Geltungsbereich des Entwurfes zur Bebauungsplanänderung ist in der nachstehenden Skizze dargestellt:



„Kreis Düren, DGK 5, Kontroll-Nr. 44/95“

Ziel und Zweck der Planung

Ziel der Änderung ist die Neuregelung der Zulässigkeit von Speditionen und Betrieben der Warendistribution im Gebiet Talbenden-Rurbenden.

Der Entwurf zur Bebauungsplanänderung nebst Begründung liegt in der Zeit

vom 19.12. 2011 bis 27.01. 2012 einschließlich

im Amt für Stadtentwicklung, Abteilung Planung, 52349 Düren, Wilhelmstraße 34, City-Karree, 2. Obergeschoss, aus und kann während folgender Zeiten von jedermann eingesehen werden:

montags bis mittwochs von 08.00 - 12.00 Uhr,
und von 14.00 - 16.00 Uhr,
donnerstags von 08.00 - 12.00 Uhr,
und von 14.00 - 17.00 Uhr,
freitags von 08.00 - 12.00 Uhr.

(mo.-mi. nachmittags: bitte den Haupteingang Rathaus, Kaiserplatz 2-4, benutzen)

Außerdem liegt die 5. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/287 nebst Begründung im Rathaus Niederzier, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier - Altbau - Zimmer 3 aus und kann dort während folgender Zeiten eingesehen werden:

montags bis freitags von 8.00 - 12.30 Uhr,
dienstags von 14.00 - 16.00 Uhr,
donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr.

Stellungnahmen können während der oben genannten Auslegungsfrist an die Stadtverwaltung Düren, Amt für Stadtentwicklung, 52348 Düren, oder an die Gemeindeverwaltung Niederzier, 52380 Niederzier, Postfach 1120 gerichtet werden.

Stellungnahmen, die nicht fristgerecht eingereicht werden, können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.

Das Oberverwaltungsgericht entscheidet gemäß § 47 Abs. 1 Nr. 1 VwGO im Rahmen seiner Gerichtsbarkeit auf Antrag über die Gültigkeit von Satzungen, die nach den Vorschriften des Baugesetzbuchs erlassen worden sind, z.B. von Bebauungsplänen. Ein solcher Antrag ist unzulässig, wenn die den Antrag stellende Person nur Einwendungen geltend macht, die sie im Rahmen der öffentlichen Auslegung (§ 3 Abs. 2 des Baugesetzbuchs) oder im Rahmen der Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit (§ 13 Abs. 2 Nr. 2 und § 13 a Abs. 2 Nr. 1 des Baugesetzbuchs) nicht oder verspätet geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können, und wenn auf diese Rechtsfolge im Rahmen der Beteiligung hingewiesen worden ist.

Vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Düren, den 10.11.11

Weschke
Verbandsvorsitzender

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

biederstedt

PHOTOVOLTAIK

Hahnsweide 48 • 52372 Kreuzau
Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
Ihr Fachpartner berät Sie gerne. www.biederstedt.de

DIE AUSSICHTEN: SONNIG

IBC SOLAR



Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los in der Gemeinde Niederzier

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
3. Dezember 2011 bis
18. Dezember 2011**

Samstag, den 03.12.

Huchem-Stammeln 14:00 Uhr, Weihnachtsmarkt, AWO-Seniorenzentrum
Niederzier 17:00 Uhr, Besuch Weihnachtsmarkt Schloss Merode, Verein f. Seniorenarbeit

Sonntag, den 04.12.

Huchem-Stammeln 11:00 Uhr, Weihnachtsmarkt, AWO-Seniorenzentrum

Dienstag, den 06.12.

Oberzier 17:30 Uhr, Hähnchenabend, Sophienhof

Donnerstag, den 08.12.

Niederzier 13:30 -16:00 Uhr, Sprechtag der deutschen Rentenversicherung Rheinland
Oberzier 10:30 Uhr, Gottesdienst, Sophienhof

Freitag, den 09.12.

Ellen 17:00 Uhr, Feierl. Messe zur Barbarafeier 2011, RDB e. V.
Niederzier 9:00-11:30 Uhr, Seniorenfrühstück Bürgerhaus

Samstag, den 10.12.

Huchem-Stammeln ab 13:15 Uhr, Hasenlauf TV Huchem-Stammeln
Niederzier 9:30-11:45 Uhr Massage Workshop, Familienzentrum Niederzier

Sonntag, den 11.12.

Huchem-Stammeln 14:30 Uhr, Weihnachtsfeier Club Behinderter und ihrer Freunde e. V.
15:30 Uhr, Benefiz-Weihnachtskonzert Musikgruppe 79 in Nideggen
Kinderweihnachtsfeier, TV Huchem-Stammeln, Clubhaus Oberzier
Oberzier 11:00 Uhr, Bruch, Sophienhof

Montag, den 12.12.

Huchem-Stammeln 14:30 Uhr, Adventfeier Kath. Frauengemeinschaft St. Josef, Bürgerhaus
Oberzier 17:00 Uhr, Wortgottesdienst, Sophienhof

Donnerstag, den 15.12.

Oberzier 15:00 Uhr, Gymnastikrunde, Sophienhof
15:30-19:30 Uhr, Blutspende Dorfgemeinschaftshaus Oberzier

Freitag, den 16.12.

Oberzier 10:30 Uhr, Gottesdienst, Sophienhof
19:00 Uhr, Christmas Dance im Saal Mührath, Maigesellschaft Oberzier

Schreinerei DOMES

Maßanfertigungen und Reparaturservice für Fenster, Türen und Rolläden, Beseitigung von Einbruchschäden.

Gerhard DOMES GmbH

52382 Niederzier-Oberzier
Niederzierer Straße 26

0 24 28 / 90 10 47

Samstag, den 17.12.

Huchem-Stammeln 19:00 Uhr, Advents- und Weihnachtskonzert i. d. Pfarrkirche, Kirchen- und Frauenchor St. Josef

Aus der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.11.2011

Rechtsstreit Gemeinde Niederzier ./ Kreis Düren i. S. differenzierte Kreisumlage für das Freizeitbad Kreuzau

Der Rat hatte zuletzt mit Beschluss vom 23.03.2011 mehrheitlich beschlossen, gegen den Kreisumlagebescheid 2011 Klage einzureichen und die seinerzeit ruhend gestellten Verfahren der Jahre 2008 bis 2010 weiter fortzuführen. Zur Begründung wurde angeführt, dass die Gemeinde Niederzier als steuerstarke Kommune über die Maßen indirekt über die Kreisumlage zur Finanzierung dieses früher im Eigentum der Gemeinde Kreuzau befindlichen Spaß-Bades einschließlich Sauna herangezogen wird, obschon das Bad in besonders geringem Maße allein schon wegen der Entfernung den Einwohnern der Gemeinde Niederzier und noch mehr der Nordkreiskommunen zugute kommt.

In mündlicher Verhandlung hat das Verwaltungsgericht Aachen am 10.10.2011 die Klagen gegen die Jahre 2008 bis 2010 abgewiesen; das Jahr 2011 wurde wegen eines Formfehlers in der Haushaltsatzung -Doppelhaushalt 2010/2011- des Kreises Düren nicht behandelt. Das Verwaltungsgericht Aachen hat aber ausdrücklich die Berufung gegen die ergangenen Urteile vor dem Oberverwaltungsgericht zugelassen, weil die Frage, ob mit der Einführung des Neuen Kommunalen Finanzmanagement (NKF) die Grundlagen für die Erhebung der Kreisumlage über die redaktionelle Anpassung der Vorschrift hinaus geändert worden sind, grundsätzliche Bedeutung hat.

Der Haupt- und Finanzausschuss fasste einstimmig den Beschluss, dem Rat vorzuschlagen, von einer Berufung vor dem Oberver-

Zierter Getränke Star

Wir sind für Sie da:
Mo-Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr
und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr
Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

Angebote ab: 05.12.2011

 Reissdorf Kölsch 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,20 €/l)	11,99	 Classic/ Medium/ Lemon 10 x 1l PET Pfd. 3,00 € (0,55 €/l)	5,49
 versch. Sorten 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,50 €/l)	14,99	 Limonaden versch. Sorten 12 x 1l PET Pfd. 3,30 € (0,62 €/l)	7,49
 Alt 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,00 €/l)	9,99	 Pils 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,20 €/l)	11,99

Eller GbR • Mühlenstraße 24 • Niederzier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32

Beratung Verkauf Service

Grip
AntiRutsch
DAS ORIGINAL
NIE WIEDER BEIM DÜSCHEN UND BADEN AUSRUTSCHEN!

Neu im Programm – Badmöbel

Duschabtrennungen
Aufmaß vor Ort - kostenlos
Montage mit Lieferung ab **120,- €**

- Duschabtrennungen
- Duschwannen
- Badewannen
- Whirlpool-Systeme
- Badkeramik
- Armaturen
- Sonnenschutz

Besuchen Sie unsere 200m² Ausstellung im Nickepütz!

dusch point
... aus freude am duschen

Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder
Nickepütz 19 - 52349 Düren-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
Fax: 0 24 21/5 00 20 37
www.dusch-point.de · info@dusch-point.de

AUTOHAUS KRAHE

NEU- + GEBRAUCHTWAGEN

Inspektion und Reparaturen aller Marken
nach Herstellervorschrift mit Mobilitätsgarantie

- Reifenhandel – Service – Einlagerung
- Gasumbauten – Standheizung nachrüsten

Große Forststr. 163 - 52382 Niederzier-Hambach - Tel. 02428/901094
www.Autohaus-Krahe.de/Verkauf

waltungsgericht abzusehen und das Klageverfahren für das Jahr 2011 zurückzunehmen. Der Kreis Düren wird jedoch aufgefordert, die Defizite des Bades, in Höhe von zuletzt 5,47 Mio. Euro in 3 Jahren, auf den privaten Betreiber zu übertragen bzw. spürbar zurückzuführen.

Jährliche Überprüfung der gemeindlichen Gebührenerhaushalte im Bereich Abfallentsorgung, Straßenreinigung/Winterdienst und Abwasserbeseitigung

Abfallentsorgung

Die Abfallentsorgungsgebühren sollen ausweislich der von der Verwaltung erstellten Gebührenkalkulation ausgehend von dem durch die RegioEntsorgung vorgelegten Entwurf des Wirtschaftsplanes 2012 wie folgt unverändert beibehalten werden:

- a) für die Restmülltonne**
103,80 € / 60-l-Restmüllgefäß
158,40 € / 120-l-Restmüllgefäß
266,40 € / 240-l-Restmüllgefäß
- b) für die Abfuhr der Bio-Tonne**
74,90 € / 120-l-Biomüllgefäß
135,60 € / 240-l-Biomüllgefäß

Straßenreinigung/Winterdienst

Der lange Winter 2010/2011 hat einen Anstieg der Gebühr für den Winterdienst um 20 auf nunmehr 55 Cent je laufenden Meter Grundstücksfront zur Folge. Die Gebühr der Straßenreinigung bleibt konstant bei 51 Cent.

Die Gesamtgebühr für Straßenreinigung und Winterdienst erhöht sich nach dem Entwurf der Gebührenbedarfsberechnung demnach auf 1,06 €/lfm/Jahr (bisher 0,86 €/lfm/Jahr) und führt bei einer durchschnittlichen Frontlänge von 20 Metern damit zu jährlichen Mehrkosten in Höhe von 4,00 €.

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am 16. 12. 2011.

Mitteilungen (*bitte als Datei oder mit Schreibmaschine geschrieben*) sind bis

Donnerstag, den 08. 12. 2011, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,

Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, abzugeben.

Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende

E-Mail-Adresse zu senden: dvogel@niederzier.de

Private Anzeigen sind bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!

Abwassergebühr

Bürgermeister Hermann Heuser stellte positiv fest, dass die Schmutzwassergebühr von 3,44 €/cbm und die Niederschlagswassergebühr von 0,55 €/cbm auch im Jahr 2012 konstant bleiben. Der Haupt- und Finanzausschuss empfahl dem Rat einstimmig, den Gebührenbedarfsberechnungen zur Abfallentsorgung, Abwasser und Straßenreinigung/Winterdienst zuzustimmen.

Hebesatzerhöhung

bei der Grundsteuer A und der Grundsteuer B

Keine Erhöhung des Gewerbesteuer-Hebesatzes vorgesehen

Als Reaktion auf die drastisch steigende Kreis- und Jugendamtsumlage und der fehlenden Schlüsselzuweisungen im Jahr 2012 wurde verwaltungsseitig vorgeschlagen, die Hebesätze der Realsteuern 2012 wie folgt anzuheben:

Grundsteuer A	von 240 v.H.	auf 260 v.H.
Grundsteuer B	von 381 v.H.	auf 413 v.H.

Nur durch die Erhöhung der Hebesätze kann vermieden werden, dass die Gemeinde Niederzier im nächsten Jahr ein Haushaltssicherungskonzept aufstellen muss, was vermieden werden soll, um den Handlungsspielraum der Gemeinde nicht schon im kommenden Jahr stark einzuschränken.

Um weiterhin im Wettbewerb um attraktive Gewerbeansiedlungen einen Standortvorteil anbieten zu können, wurde verwaltungsseitig vorgeschlagen, keine Erhöhung des Gewerbesteuer-Hebesatzes vorzunehmen. Mit dem derzeitigen Hebesatz von 418 v.H. erreicht die Gemeinde Niederzier exakt den Mittelwert im Kreis Düren. Der Haupt- und Finanzausschuss sprach sich einstimmig für die verwaltungsseitig vorgeschlagene Hebesatzerhöhung bei der Grundsteuer A und B aus.

Wir gratulieren zum Geburtstag

11.12. 2011

Frau Luise Servos (geb. Bodden),
Schlossstrasse 80, 52382 Hambach 93 Jahre

11.12. 2011

Frau Maria Jongen (geb. Scholl),
Im Rittersaal 11, 52382 Oberzier 86 Jahre

14.12.2011

Herr Sigurd Peter Speidel,
Wiesenstr. 23, 52382 Selhausen 84 Jahre

Großer Andrang

Eröffnung des

zentralen Einzelhandels- und Dienstleistungsbereiches im Plangebiet „Neue Mitte“ Niederzier

Lange Schlangen bildeten sich an den Eingängen, als die ersten Fachmärkte in der Niederzierer „Neuen Mitte“ am Dienstag, dem 22.11.2011, ihre Pforten öffneten. Gut 15 Monate nach dem ersten Spatenstich wurde mit dem Fachmarktzentrum der erste Teil des

Millionenprojektes zum Leben erweckt.
Zur offiziellen Eröffnung, die am 09. Dezember, um 12.30 Uhr am Fachmarktzentrum erfolgt, werden alle interessierten Bürger/innen recht herzlich eingeladen.

DRK-Blutspendetermin

Der nächste Blutspendetermin in der Gemeinde Niederzier findet **am Donnerstag, dem 15. Dezember 2011 von 15.30 Uhr bis 19.30 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus Oberzier, Dorfplatz 51, 52382 Niederzier (Oberzier)** statt.

Hierzu ergeht wiederum eine herzliche Einladung an alle, die Blut spenden können. Ein gültiger Ausweis ist mitzubringen.

Sprechtag der deutschen Rentenversicherung Rheinland

Das Service-Zentrum Düren der Deutschen Rentenversicherung Rheinland führt in Niederzier einen regelmäßigen Rentensprechtag am 2. Donnerstag im Monat durch, der diesmal am **Donnerstag, 08.12.**, stattfindet. Die Sprechstage werden in von **13.30-16.00 Uhr** durchgeführt. Terminabsprachen bitten wir mit der Zentrale der Gemeindeverwaltung unter **Tel. 02428/840** vorzunehmen.

Die Beratungen werden für alle Zweige der gesetzlichen Rentenversicherung durchgeführt, also auch für die Versicherten der DRV-Bund und DRV Knappschaft-Bahn-See.

Ohne Personalausweis bzw. Reisepass ist aus datenschutzrechtlichen Gründen keine Auskunft möglich. Sollte Auskunft für einen Dritten gewünscht werden, ist die Vorlage einer Vollmacht erforderlich.

Rentanträge werden weiterhin durch das Versicherungsamt aufgenommen.

Die Eheleute Johann und Johanna Schmitz aus Huchem-Stammeln feiern Goldene Hochzeit

Am 08. Dezember 2011 blicken die Eheleute Johann und Johanna Schmitz, geb. Legovic, wohnhaft in Huchem-Stammeln, Köttenicher Straße 54, auf fünfzig gemeinsame Ehejahre zurück.

Sie werden ihre Goldene Hochzeit an diesem Tag im Kreise der Familie feiern. Für die Gemeinde Niederzier wird Ortsvorsteherin Hahn den Jubilaren an ihrem Ehrentag die Glückwünsche der Gemeinde überbringen.

Empfang der gemeindlichen Karnevalsgesellschaften

KG „Griellächer Ellen“ erhielt den Gemeindeschlüssel

Fünf Tage nach dem ultimativen Datum 11.11.11 wurde im Atrium des Burggebäudes der Gemeindeschlüssel an die Karnevalisten übergeben.





Michael Hagner



www.tuv.com
TUV Rheinland
ID: 000000121

TÜV Rheinland® PersCert
geprüfte Qualifikation als
Sachverständiger für Schäden an Gebäuden und Gebäudeinstandsetzung



Ursachenanalyse
Instandsetzungsplanung

- Innenabdichtung
- Außenabdichtung
- Schimmelpilzsanierung

Schimmelpilzprävention
Baubetreuung
Bauthermografie

TOP-SERVICE
ZUM
FAIREN PREIS

Tel.: 02427/9099880 - Mobil: 0177/3847556 - www.sv-buero-hagner.de

Bürgermeister Hermann Heuser begrüßte zahlreiche Karnevalisten sowie die Ehrengäste mit launigen Worten und wünschte eine erfolgreiche Narretei.

Er überreichte den Gemeindeschlüssel sodann an den Präsidenten der KG „Griellächer Ellen“, Thomas Juchem.

Mit dem Wunsch auf eine stimmungsgeladene Session mit ausgelassener Fröhlichkeit und überschwänglicher Lebensfreude übernahm der Präsident der KG Griellächer unter den zahlreichen Gesellschaftsvertretern den symbolischen Schlüssel und versprach genauso gut auf die Gemeindekasse aufzupassen wie im vergangenen Jahr die KG Fidelio Niederzier. Er bedankte sich im Namen aller anwesenden Gesellschaften, nämlich der KG Stammelte Böömche Huchem-Stammeln, der KG Fidelio Niederzier, der KG Frohsinn Oberzier sowie der IG Hambacher Karneval für den stimmungsvollen Empfang.



von li. nach re.: Der Präsident der KG Griellächer Ellen, Thomas Juchem; Bürgermeister Hermann Heuser; der Präsident der KG Fidelio Niederzier, Johannes Komp

Völlig überraschend erhielt Bürgermeister Hermann Heuser von den vier Präsidenten der Gemeindegellschaften eine Narrenkrone in den Vereinsfarben mit Gemeindewappen geschenkt, nachdem er jahrelang unbehütet im Karneval unterwegs war.

Garagen • Tore • Antriebe

Lieferung • Montage • Wartung

ETA Hochhaus

Am Wehebach 39
52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30

Telefax (0 24 65) 10 59



Zu Vermieten:

- Wohnung Erdg., 3 Zimmer Küche Bad, 70 m², ab sofort
- Wohnung 2 OG, 3 Zimmer Küche Bad, 77 m²
Huchem-Stammeln, Köttenicher Str. 10

Tel. 0 24 28 / 48 76

über 55 Jahre



Peterhoff GmbH
Sanitär- und Heizungstechnik
Kölnstraße 41 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98



Herzliche Grußworte richtete für den Regionalverband Düren im Bund Deutscher Karneval der Präsident Rolf Peter Hohn an die Karnevalisten.

Angereichert wurde die Veranstaltung durch Beiträge der Golzheimer Stimmungssängerin Marina Weingartz.



Für die weitere musikalische Umrahmung sorgte eine Combo der Musikschule der Gemeinde Niederzier unter der Leitung von Eva-Maria Gaul.

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztrufzentrale	0180 5044100
Polizeiinspektion Jülich	(0 24 61) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
Norbert Tirtey zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Robert Köhler zuständig für:	
Hambach, Krauthausen, Selhausen	(0 24 65) 810
Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr. Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(02421) 126111
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5221616
	(01 80) 3 77 46 22 66
	(0 24 21) 47-20 00
RWE Deutschland AG	
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(0800) 111 01 11
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(0800) 111 02 22
Egal von wo, egal wie lange.	

Arnold Pütz & Sohn Recycling GmbH

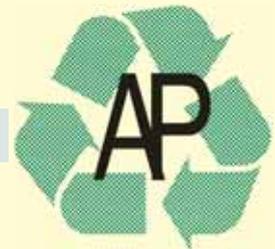
Baustoffrecycling · Abfallverwertung · Bagger · Abbruch · Baustoffe · Container

Ihr zuverlässiger Partner,

wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch **Selbstanlieferung**)
 - Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
 - Containergestellung von 4 bis 36 cbm
 - Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
 - Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
 - Verkauf von Mutterboden
 - Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung
- Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!
Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 93 78-0, Telefax 93 78-26



Ab sofort vorrätig!
Stammholz,
Kaminholz und
Hackschnitzel

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.
0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztzufentrale ist wie folgt besetzt:

- a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr
b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr
c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z.B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztzufentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztzufentrale zu erfragen).

Augenarzt

03./04. 12.	Dr. med. Jansen, 52351 Düren, Marienstr. 1	02421/15519
07. 12.	Dr. med. Dr. phil. Uwe Clasen, Jülich, Kurfürstenstr. 15	02461/34175-0
10./11. 12.	Dr. med. Hagenau, 52349 Düren, Wirtelstr. 22	02421/17631
14. 12.	Dr. med. Schulz & Dr. med. Kreuzer, 52372 Kreuzau, Hauptstr. 24	02422/8031
17./18. 12.	Dr. med. Wieder & Dr. med. Wirtz, 52351 Düren, Hohenzollernstr. 66-68	02421/14044

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Tierärztlicher Notdienst

03./04. 12.	Dr. Lott	(02427) 1203	TÄ Nürnberg	(02461) 621463
	Dr. Swenshon	(02421) 61888	Dr. Wintz	(02422) 8070
10./11. 12.	TÄ Knorre-Hoffmann	(02461) 50461	Dr. Munnes-Jugert	(02428) 901010
	Dr. Krings	(02429) 901117	TA Weyermann	(02421) 129812
17./18. 12.	Dr. Hornyak	(02474) 998376	TA Krüger	(02421) 505994
	Dr. Mirbach	(02423) 5836	Drs. Reinartz	(02461) 2178

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

Dürener Apotheken			Jülicher Apotheken	
03. 12.	Ahorn-Apotheke, Düren-Gürzenich, Valenciener Str. 134	(02421) 96880-0	Martinus-Apotheke,	(02464) 6500
	Arnoldus-Apotheke, Düren-Arnoldsweiler, Arnoldsstr. 12	(02421) 391963	Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	
04. 12.	Schwanen Apotheke, Düren, Grüngürtel 25	(02421) 931010	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868
	St.-Martin Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 212	(02423) 901047		
05. 12.	Obertor-Apotheke, Düren, Oberstr. 9-13	(02421) 15736	Adler-Apotheke, Inden Altdorf, Rathausstr. 10	(02465) 99100
	Rursee-Apotheke, Nid.-Schmidt, Nidegger Str. 8	(02474) 99900-0		
	Maxmo-Apotheke im real, DN, Am Ellernbusch 22	(02421) 223250		
06. 12.	Sonnen-Apotheke, Düren, Fried.-Ebert-Platz 34	(02421) 13678	Apotheke Bacciocco, Jülich, Marktplatz 5	(02461) 2513
	Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofstr. 8	(02422) 94080		
07. 12.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1	(02424) 7130	Adler-Apotheke, Rödingen, Agricolastr. 4	(02463) 99400
	Gertruden-Apotheke, Düren-Birkedorf, Nordstr. 44	(02421) 82430	St.-Gereon-Apotheke, Brachelen, Hauptstr. 44	(02462) 8138
	Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirtelortplatz 9	(02421) 407830		
08. 12.	Zehnthof-Apotheke, Düren, Zehnthofstr. 58	(02421) 13566	Rosen Apotheke, Niederzier, Mühlenstr. 23 c	(02428) 6699
	Burg-Apotheke, Nideggen, Zülpicher Str. 30	(02427) 902244		
09. 12.	Neue-Apotheke, Düren-Rölsdorf, Monschauer Str. 94	(02421) 61190	Nord-Apotheke, Jülich, Nordstr. 1a	(02461) 8330
	Kreuz-Apotheke, Kreuzau, Hauptstr. 7	(02422) 94000		
10. 12.	Reichsadler-Apotheke, Düren-Birkedorf, Zollhausstr. 65	(02421) 819140	Marien-Apotheke, Linnich, Rurdorfer Str. 56	(02462) 8033
	Schillings-Apotheke, Gürzenich, Schillingsstr. 42	(02421) 63920		
11. 12.	Tivoli-Apotheke, Düren, Tivolistr. 26	(02421) 44160	Apotheke Bacciocco, Titz, Landstr. 36a	(02463) 7219
	Hürtgenwald-Apotheke, Kleinhau, Kreuzstr. 44	(02429) 7205		
12. 12.	Markus-Apotheke, Düren, Zülpicher Str. 72	(02421) 505231	Karolinger-Apoth., H.-Stammeln, Karolingerstr. 3	(02428) 94940
	Linden-Apotheke, Merzenich, Lindenstr. 42	(02421) 33835		
13. 12.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter Düren, Kuhgasse 8	(02421) 306090	Schlossplatz-Apotheke, Jülich, Römerstr. 7	(02461) 50415
	Kloster-Apotheke, Düren-Mariaweiler, An Gut Nazareth 8	(02421) 86928		
14. 12.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldsweilerstr. 21-23	(02421) 15309	Marien-Apotheke, Aldenhoven, Marienstr. 1	(02464) 1754
	Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02446) 453		
15. 12.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2	(02421) 13008	St. Martin-Apotheke, Linnich, Kirchplatz 4	(02462) 1006
	Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02423) 9495-0		
16. 12.	Elefanten-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 68	(02421) 41647	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
	Apotheke am Markt, Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5	(02427) 1261		
17. 12.	Engel-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 11	(02421) 15408	Apotheke am Alten Turm,	(02464) 1496
	Rosen Apotheke, Düren-Merken, Peterstr. 119	(02421) 812 20	Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	
18. 12.	Flora-Apotheke, Düren, Kölnstr. 48	(02421) 16405	Adler-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392
	Laurentius-Apotheke, Merzenich, Dürener Str. 4	(02421) 392888		

Aus den Kindergärten

Neues Namensschild für den Kindergarten Krümelhaus

Seit Ende Oktober hat der Kindergarten Krümelhaus nun sein eigenes Namensschild. Am Eingang kann nun jeder sehen welchen Namen der Kindergarten trägt.

Mit bunten Farben im Schriftzug und verschiedenen Kindern im Logo soll gezeigt werden wie eine bunt gemischte Kinderschar unter einem Dach zusammentrifft.

Die Kinder finden das neue Schild „cool“ und erkennen das Logo, von unterschiedlichen Infobriefen, wieder.

Alle Besucher des Kindergartens begrüßen das Schild, da es zur Verbreitung des Namens beiträgt.



Wir wünschen eine schöne Adventszeit.

Und viel Spaß beim Plätzchennaschen!

DEVK Geschäftsstelle
Edith Meller
Dürener Str. 39
52399 Merzenich
Telefon: 02421-931193
www.edith-meller.devk.de

125 | Persönlich,
JAHRE | preiswert,
| nah.

DEVK
VERSICHERUNGEN

Drachenbauen im Familienzentrum Niederzier

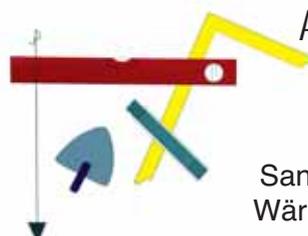
Nach dem tollen Erfolg im Sommer mit dem Vater-Kind-Zelten, fand am Samstag, den 22. Oktober 2011, die nächste Vater-Kind-Aktion im Familienzentrum in Niederzier (Rathausstraße) statt, diesmal unter dem Motto „Drachenzug“.

Bei tollem Herbstwetter trafen sich um 10.00 Uhr morgens 21 Väter und 29 Kinder im Familienzentrum. Hier wurden sie bereits von 3 Erzieherinnen und einem Erzieher erwartet. Nach kurzer organisatorischer Einführungsphase gingen die Arbeiten in den Gruppenräumen los. Vor allem die Väter gingen hoch motiviert an die Arbeit. Im Laufe des Vormittags kamen die ein oder anderen handwerklichen Talente zum Vorschein, teilweise zum Erstaunen einzelner Väter oder der eigenen (unerwarteten) Fähigkeiten! Das Team um Frau Pallacz stand jederzeit mit Rat und Tat zur Verfügung; außerdem ist positiv zu nennen, dass unter allen Vätern und Kindern nicht einen Moment ein Wettbewerbs-/ Konkurrenzdenken aufkam, sondern - im Gegenteil - jeder auch Initiative zeigte und den anderen „Handwerkern“ tatkräftig unter die Arme griff. Zwischendurch standen belegte Brötchen und Getränke (organisiert in Eigenregie) für alle zur Stärkung zur Verfügung.



Alle Drachen wurden im angesetzten Zeitrahmen fertiggestellt, sodass sich gegen 13.00 Uhr ein tolles Bild unterschiedlichster, bunter Drachen darbot. Alle „Handwerker“ brachen im Anschluss mit einem zufriedenen Lächeln im Gesicht (bei den Vätern) und strahlenden Augen (bei den Kindern) Richtung Heimat auf. Der ein oder andere Drache wurde später noch erfolgreich in den umliegenden Feldwegen steigen gelassen.

Als Resümee kann festgehalten werden, dass eine sehr angenehme Stimmung unter allen Anwesenden herrschte und man einheitlich



Alles aus einer Hand ...

Energieberatung
und Energiepässe,
Neubau, An- und Umbau,
Sanierungen, Trockenlegung,
Wärmedämmverbundsysteme

Andreas Jahn

Maurer- und Betonbauermeister

Energieberater

Hochheimstr. 29 • 52382 Niederzier
Fax 02424/902372 • Mobil 0151 11 69 79 89
andreasjahn.bau@gmx.de

der Meinung war, dass dieser Tag auf jeden Fall wiederholt werden müsse!

Ein besonderer Dank gilt dem Team des Familienzentrums, das wie immer mit vollem Einsatz und der notwendigen Mischung aus Kompetenz und Freundlichkeit zur Verfügung stand und das, was nicht unbedingt selbstverständlich ist, am Wochenende!

Massage Workshop

für Eltern mit ihren Kindern zwischen 4 und 12 Jahren

Mit diesem Workshop möchte ich Ihnen eine wundervolle Methode zeigen, mit der Sie Ihren Kindern Liebe, Vertrauen und Selbstbewusstsein geben.

Wir möchten uns Zeit füreinander nehmen, Zeit in der Reden in den Hintergrund tritt und das Fühlen, Spüren und Zuhören im Vordergrund steht.

Die zum Teil spielerischen Massagen begleiten Sie auf sanfte und entspannte Art auf den Weg zu mehr Verständnis und gegenseitigem Vertrauen.

Die Massagen helfen bei Unruhe, Kopfschmerzen, Migräne, Ängsten und Schlafproblemen.

Ein Elternteil oder eine sehr vertraute Person muß pro Kind anwesend sein, Sie massieren Ihr Kind selbst.

Bitte bringen Sie pro Person eine Decke und ein kleines Kissen mit, eine Badehose oder Bikini für die Kinder (kein Badeanzug), ein Badehandtuch, bequeme Kleidung und dicke Socken.

Wann: Samstag, den 10.12.2011
von 9.30 Uhr bis 11.45 Uhr

Ort: Familienzentrum Niederzier, Rathausstraße 7
52382 Niederzier

Kosten: 20 Euro pro Kind

Kursleitung: Rebecca Oellers, Entspannungspädagogin

Anmeldung: Familienzentrum Niederzier, Tel: 02428/6168
oder unter www.perpaco.de



St. Martin, St. Martin ...

... pflanzt den Baum mit uns !



Sehr zur Freude der großen und kleinen Kinder besuchte St. Martin Mitte November die "Rappelkiste" in der Auestrasse.

Mitgebracht hatte er einen kleinen Nußbaum für die Einrichtung, den er gemeinsam mit den Kindern einpflanzen wollte.

Bei strahlendem Sonnenschein wurde mit vereinter Muskelkraft das Loch ausgehoben und der kleine Baum in die Erde gesetzt.

Haushaltshilfe
zuverlässig und sauber
für 3 bis 4 Wochenstunden
nach Niederzier gesucht.
Tel.: 02428-4144

Gut gewässert wird er nun in den nächsten Wochen und Monaten anwachsen.

Zum Schluß der Aktion wurde natürlich gemeinsam mit St. Martin das Martinslied gesungen.



An dieser Stelle ein herzliches Danke schön an Herrn Junior für seine Spende, die sicherlich noch einigen Generationen Freude bringen wird und ihn selbst unvergessen bleiben lässt.

VERMISST



Wir vermissen seit 1. November 2011 unsere Katze (weiblich) „Söckchen“. Sie ist nicht besonders groß, ca. 3 Jahre alt, silbergraugetigert mit weißem Latz. Sie hat vorne weiße Pfötchen, wobei beim Linken das Weiß etwas höher ist. Dort hat sie seitlich 2 kleine schwarze Punkte. Ihre Hinterpfoten sind ebenfalls weiß. Wahrscheinlich ist sie in Hambach (Gemeinde Niederzier) vom Jugendverkehrsgarten aus kleinen Kindern bei deren Halloweenstreifzügen gefolgt und hat nicht mehr nach Hause gefunden. Wir hoffen, dass sie irgendwo hilfesuchend um Einlass gebeten oder eine Futterstelle entdeckt hat, und sich dort in der Nähe aufhält. Falls jemand sie gesehen oder sogar bei sich aufgenommen hat, möchten wir ganz herzlich darum bitten uns zu informieren. Wir vermissen sie sehr und machen uns große Sorgen.

Selbstverständlich erhält der Finder eine Belohnung.

Familie Dahmen Tel. 02428 1532 oder mobil 0175 44 3 44 95

Neues Volleyballfeld für die Gesamtschule Niederzier

2.000 Euro Unterstützung von RWE Deutschland

Die Schülerinnen und Schüler der Gesamtschule Niederzier freuen sich über ein neues Sportangebot an ihrer Schule. Wo bisher die alte, nicht mehr benötigte Kugelstoßbahn war, haben der RWE-Mitarbeiter Hartmut Jörres gemeinsam mit Mitarbeitern des Bauhofes ein neues Beachvolleyballfeld erstellt. RWE Deutschland unterstützt das Projekt durch einen Zuschuss zu den Materialkosten in Höhe von 2.000 Euro aus dem Programm „Aktiv vor Ort“.



In dem RWE-Sozialprojekt „Aktiv vor Ort“ können Mitarbeiter des Unternehmens für einen guten Zweck die Ärmel hochkrempeln.

TRANSMAX
CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxroth

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags

52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39–41
Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280
www.container-transmax.de

Jörres, ehemaliger Schüler der Gesamtschule, hatte bei seinem Arbeitgeber die Unterstützung beantragt und auch bewilligt bekommen. Mit dem Zuschuss von 2.000 Euro und der tatkräftigen Hilfe von vielen Helfern konnte der Bau des Beachvolleyballfeldes umgesetzt werden.

Bei einem Ortstermin überzeugten sich Herr Bürgermeister Hermann Heuser und Schulleiter Hermann-Josef Gerhards zusammen mit RWE-Kommunalbetreuer Walfried Heinen vom gelungenen Projekt. Gerhards freute sich, dass den Schülerinnen und Schülern wieder ein Ausgleich zum Schulunterricht geboten wird. Er ist überzeugt, dass das Spielfeld sehr gut angenommen wird.

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen

WEIHNACHTS-SONDERAKTION!
(bis zum 15.12.2011)

Das lohnt sich!

Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie

sensationelle 10 % Rabatt*

auf Ihren individuellen Leinwanddruck, aufgezogen auf Holzkeilrahmen*

Die ideale Geschenkidee für Ihre Lieben zu Weihnachten!

*Die Standard-Preise können Sie auf unserer Internetseite einsehen!
Dieses Angebot gilt für alle unsere Formate bei Erstbestellung (große Formatauswahl im Angebot)

Firmensitz:
Am Roßpfad 8
52399 Merzenich
Tel. 0 24 21-7 39 12
www.porschen-bergsch.de

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier,
St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier,
St. Thomas v. Canterbury Ellen u. St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr

Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 3508,

Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr

Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi. 15.30-17.00 Uhr

Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr

Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do. 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 03. Dezember – Hl. Franz Xaver

Nz 17.30 Uhr Familienmesse und Patronatsfest der Schützenbruderschaft, musikalische Gestaltung durch den Kinderchor

HS 18.30 Uhr Vorabendmesse (Kollekte für die Kirche)

Sonntag, 04. Dezember – Hl. Barbara (2. Adventssonntag)

El 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe

Oz 09.30 Uhr Familienmesse, musikalische Gestaltung durch Chor HamONie

Ham 10.45 Uhr Familienmesse

15.00 Uhr Taufe

Montag, 05. Dezember

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 06. Dezember – Hl. Nikolaus

Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 07. Dezember – Hl. Ambrosius

HS 08.00 Uhr Schulgottesdienst

Oz 15.00 Uhr Seniorenmesse, anschließend adventliches Beisammensein im Pfarrheim

HS 14.00 - 17.00 Uhr Seniorennachmittag im Pfarrheim

17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Oz 19.30 Uhr Pfarrgemeinderatssitzung

Donnerstag, 08. Dezember – Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria

El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 09. Dezember

Nz Das Pfarrbüro bleibt heute geschlossen

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

El 17.00 Uhr Barbaramesse, musikalische Gestaltung RDB-Chor

HS Messe entfällt

Samstag, 10. Dezember

Ham 17.30 Uhr Vorabendmesse

BEERDIGUNGSIINSTITUT FRANKEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Überführungen

Übernahme aller Formalitäten

Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61 / 3 43 99 32

privat 0 24 61 / 5 21 79 • mobil 01 76 / 52 31 06 69

HS 18.30 Uhr Familienmesse, nach der Messe singt der Freizeitchor der Schützenbruderschaft Huchem-Stammeln altbekannte Weihnachtslieder

Sonntag, 11. Dezember – 3. Adventssonntag („Gaudete“)

El 09.30 Uhr Familienmesse, Einführung der neuen Messdiener

Oz 09.30 Uhr Hl. Messe, musikalische Gestaltung durch die Schola

Nz 10.45 Uhr Hl. Messe

El 15.00 Uhr Taufe für Mia Huthmacher

Nz 16.00 Uhr Weihnachtskonzert des Mandolinorchesters Niederzier und „Zierte Jonge“ in der Pfarrkirche, Eintritt frei, Spenden für die Orgel

Montag, 12. Dezember

Nz Das Pfarrbüro bleibt heute geschlossen

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 13. Dezember Hl. Luzia

El 08.15 Uhr Schulgottesdienst

Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Nz 15.00 Uhr Seniorenmesse, anschl. adventliches Beisammensein im Bürgerhaus

Mittwoch, 14. Dezember – Hl. Johannes vom Kreuz

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 15. Dezember

El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Ham 15.00 Uhr Seniorenmesse

Freitag, 16. Dezember

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 17. Dezember

Ham 17.30 Uhr TAIZE-Messe



„Ich würde gerne
vorsorgen um sicher
zu sein.“



„Ich würde gerne
mit dem Wind auf
Reise gehen.“



„Ich möchte das Wie
und Wo selbst
wählen.“



„Ich würde gerne
Zuhause Abschied
nehmen.“



„Ich würde gerne
von den Wogen der
See getragen
werden.“



„Ich würde gerne
die Musik wählen
die mir am Herzen
liegt.“



„Ich würde gerne mit
jemand reden der mich
versteht.“

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de

Bestattungshaus „Pietät“ Lüssem





Bestattungen

Conrads-Schmitz

Grüner Weg 27 · 52382 Oberzier
Telefon (0 24 28) 90 12 55

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen, Dekorationen der Trauerhalle. Erledigung aller Formalitäten, eigener Trauerdruck. Auf Ihren Wunsch besuchen wir Sie im Trauerhaus.

Wir sind Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand Aktiengesellschaft

El 18.30 Uhr Vorabendmesse
HS 19.00 Uhr Advents- und Weihnachtskonzert des Kirchen- und Frauenchores Huchem-Stammeln in der Pfarrkirche

Sonntag, 18. Dezember – 4. Adventssonntag

HS 09.30 Uhr Hl. Messe
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe
Nz 10.45 Uhr Hl. Messe

El = Ellen, Ham = Hambach,
HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,
Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

Sternsinger aus unseren Pfarrgemeinden klopfen an Türen

„Die Sternsinger kommen!“ heißt es am **Samstag, dem 07. Januar 2012** in den Pfarrgemeinden St. Antonius, Hambach, St. Cäcilia, Niederzier, St. Martin, Oberzier, St. Josef, Huchem-Stammeln und St. Thomas von Canterbury, Ellen. Mit dem Kreidezeichen „20*C+M+B+12“ bringen die Mädchen und Jungen in den Gewändern der Heiligen Drei Könige den Segen „Christus segne dieses Haus“ zu den Menschen in den Ortsteilen von Niederzier und sammeln für Not leidende Kinder in aller Welt.



„Klopft an Türen, pocht auf Rechte!“ heißt das Leitwort der 54. Aktion Dreikönigssingen, das aktuelle Beispielland ist Nicaragua. 1959 wurde die Aktion erstmals gestartet. Inzwischen ist das Dreikönigssingen die weltweit größte Solidaritätsaktion, bei der sich Kinder für Kinder in Not engagieren. Sie wird getragen vom Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ und vom Bund der Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ). Jährlich können mit den Mitteln aus der Aktion mehr als 2.100 Projekte für Not leidende Kinder in Afrika, Lateinamerika, Asien, Ozeanien und Osteuropa unterstützt werden.

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:
Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68
E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

Der Aussendungsgottesdienst ist am **Freitag, dem 06.01.12, 16 Uhr in St. Cäcilia, Niederzier**, danach empfängt Bürgermeister Hermann Heuser die Sternsinger der Gemeinde im Rathaus. Der Dankgottesdienst wird am **Sonntag, dem 08.01.12 um 09:30 Uhr in St. Thomas von Canterbury in Ellen** stattfinden.

Interesse geweckt? Dann meldet euch bitte für weitere Informationen und Anmeldezettel bei:

Für Hambach: Marga Rosenkranz, Tel: 4755 oder Maria Sieben, Tel. 8010910

Für Niederzier: Katja Grunwald, Tel.: 901521 oder Alexandra Burghard, Tel. 901340

Für Oberzier: Ursula Brauers, Tel. 4492

Für Ellen: Ruth Klütsch, Tel. 6587

Für Huchem-Stammeln: Barbara Friske, Tel. 1652

Kirchenchor u. Frauenchor St. Josef Huchem-Stammeln laden herzlich ein zu einem festlichen **Advents- und Weihnachtskonzert am Samstag, 17. Dezember, 19:00 Uhr, in der Pfarrkirche Huchem-Stammeln.**

Weitere Mitwirkende:

Roswitha Kuhn, Christian Reinkober, Violine
Daniela Terhorst, Viola,
Helmi Heinen, Cello
Karl Wollseifen, Orgel
Kinder u. Enkel der Chormitglieder
Gesamtleitung: Irmgard Hafenrichter

Neben Werken von J.S. Bach, W.A. Mozart, Josef Rheinberger bis zum zeitgenössischen Komponisten Robert Jones erklingen bekannte und beliebte Advents- und Weihnachtslieder.

Eintritt frei, Kostenbeitrag erbeten.



Danksagung Diamanthatenfeier

Ein herzliches Dankeschön sagen wir allen, die mit ihrem Besuch, mit lieben Wünschen sowie mit Blumen und Geschenken uns eine große Freude machten.

Dank sagen möchten wir Herrn Pfarrer Heinrich Müller, dem Kirchenchor und der St. Thomas-Schützenbruderschaft für die Gestaltung der Messe.

Für ihre Aufwartung zu unserem Fest danken wir Herrn Bürgermeister Heuser, Schwiegersohn Georg und den Vereinsvertretern.

Ein besonderer Dank gilt unserer lieben Familie, die nicht zuletzt dafür sorgte, dass wir dieses Fest als eines der Schönsten in unserem Leben erfahren durften.

Ellen, im November 2011

Balthasar und Loni Spies

Vereinsmitteilungen



Die Theatergruppe 95 e. V. Niederzier

bedankt sich bei ihren Mitgliedern,
Helfern, Freunden und Gönnern.
Wir wünschen Euch und allen Bürgern
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2012.

Der Vorstand

Bläsergruppe Ellen – Ellener Dorfmusik

**Einladung zur 29. Mitgliederversammlung
der Bläsergruppe Ellen, am Freitag, 02.12.2011,
um 20:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Ellen.**

Sehr geehrtes Mitglied,

hiermit laden wir dich am 02. Dezember 2011 zur **29. Mitglieder-**
versammlung der Bläsergruppe Ellen herzlich ein.

**Begrüßung der Mitglieder durch den 1. Vorsitzenden Willi
Felder.**

Tagesordnung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Bestimmung eines Protokollführers.
2. Gedenken an die verstorbenen Mitglieder.
3. Verlesung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung.
4. Ehrung von Mitgliedern für 20-jährige Mitgliedschaft.
5. Berichte des Vorstandes: **a. des Geschäftsführers,**
b. der 1. Kassiererin
6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstands.
7. **Neuwahlen des gesamten Vorstandes**
I. **Wahl eines Wahlleiters und Wahl von zwei Wahlhelfern:**
Der Wahlleiter leitet die Wahlen bis zur Wahl des 1. Vorsitzenden, danach übernimmt der neu gewählte 1. Vorsitzende die weiteren Wahlen.
II. **Gewählt werden:** 1. Vorsitzender, 2. Vorsitzender, 1. Geschäftsführer, 2. Geschäftsführer, 1. Kassierer, 2. Kassierer,



Alarmanlagen/
Brandmeldeanlagen
Notrufaufschaltung
Videoüberwachung
Schließenanlagen
Telekommunikationsanlagen

**Informationselektroniker
Horst Gräfner**

Am Stein 32
52399 Merzenich

Tel. 0 24 21/3 77 74

Fax 0 24 21/3 83 27

Elektroinstallation
E-Nachtspeicher- u.
Fußbodenheizung
TV u. Hausgeräte-Service
SAT-Anlagen
Beleuchtungsanlagen

**Elektromeister
Peter Boltersdorf**

Lindenstr. 46-48
52399 Merzenich

Tel. 0 24 21/39 25 45

Fax 0 24 21/3 61 28

Vereinsnotenwart, 1. Beisitzer, 2. Beisitzer, Beisitzer zbV.,
2 Kassenprüfer
III. **Musikalischer Leiter** und **Aktivensprecher** wurden von den
Aktiven gewählt.

8. **Gestaltung des Jubiläums „30 Jahre Bläsergruppe 1982 e. V.“**

9. **Anträge zur Mitgliederversammlung:** (Anträge müssen bis
spätestens 25.11.2011 beim 1. Vorsitzenden Willi Felder,
Gartenstraße 3a, 52382 Niederzier-Ellen eingegangen sein.)

10. **Verschiedenes**

Wir bitten um rege Beteiligung!

Mit musikalischen Grüßen

gez. Willi Felder

1. Vorsitzender

gez. Thorsten Strauß

1. Geschäftsführer

Maigesellschaft „Maienlust 1922“

Oberzier e. V.

Am 16.12.2011 findet wieder die Christmas Dance Party der Maigesellschaft Oberzier im Saal der Gaststätte Müthraht statt. Vorverkaufskarten hierfür sind bei allen Mitgliedern der Maigesellschaft, sowie im Zierter Getränkemarkt erhältlich (VVK: 4 €, AK: 6 €).

TV-Huchem-Stammeln

Kinderweihnachtsfeier

Der Turnverein Huchem-Stammeln, lädt alle Kinder der Abteilungen zu einer Kinderweihnachtsfeier ein. Im schönen festlich geschmückten Clubhaus in Oberzier wartet der Weihnachtsmann am Sonntag, den 11. Dezember, mit allerlei Überraschungen auf euch.

Solltet ihr euch noch nicht angemeldet haben, hier bitte melden:
pressewart@tv-huchem-stammeln.de oder 02428/901610

Nichtraucher

in nur 50 Minuten

(mit einer 94% Erfolgsquote)

Wir behandeln nicht bei: Schwangerschaft, Herzschrittmacher u. Epilepsie.

Und denken Sie schon an Weihnachten und verschenken Sie z. B. einen Geschenkgutschein!

Angebotspreis
nur bis 31.12.2011
für je **129,- €**

WMP SoftLaserStudio
Frankenstraße 1, 52382 Niederzier, OT Huchem-Stammeln
Telefon: 0 24 28-80 21 81 www.wm-packmohr.de

Traditioneller Hasenlauf

Zum Jahresabschluß veranstaltet die Leichtathletikabteilung des TV Huchem-Stammeln **am Samstag, den 10. Dezember**, wieder ihren Hasenlauf, wobei alle Teilnehmer anschließend einen Weckmann in der Form eines Hasen erhalten. Alle **Läufer und Walker** des Turnvereins sind eingeladen. Gäste sind natürlich ebenfalls willkommen. Die erste Laufstrecke ca. 14 km befindet sich zwischen Kreuzau und Üdingen am Parkplatz drei Erken. Die zweite Strecke ab Annakirmesplatz ist ca. 9 km lang. Die Walkingstrecke ist ca. 6 km und startet an der Birkesdorfer Festhalle. Wir fahren pünktlich mit dem Bus um 13.15 Uhr, ab unserem Clubheim in Oberzier und bitten auch deshalb um **Anmeldung** bis zum 5. Dezember bei **Peter Decker, Tel. 02421/680049**.

Ring Deutscher Bergingenieure (RDB) BV Rheinische Braunkohle

RDB e.V.
BV Rheinische Braunkohle - Bezirksgruppe Hambach / Mitte
Ring Deutscher Bergingenieure - Der Ring von Ingenieuren, Technikern und Führungskräften



**Feierliche Messe
zur Barbarafeier 2011**
in der Pfarrkirche
St. Thomas von Canterbury, Niederzier - Ellen
Freitag, 09.12.2011
17.00 Uhr

Pfarrer Heinrich Müller

Musikalische Gestaltung:
Orgel: Norbert Trierweiler
Solotrompete: Peter Weber (RDB)
Blockflötenspielerkreis Horrem - Sindorf
Chor im Ring Deutscher Bergingenieure
Tagebau Hambach



Wie im letzten Jahr präsentieren wir Ihnen wieder ab 16.30 Uhr bergmännische und adventliche Musik auf dem Kirchplatz, zu der Glühwein gereicht wird.

+++ Musica Villa Duria +++

**Ökumenischer Gottesdienst zum Barbaratag am
6. Dez. 2011, 17:00 Uhr in St. Remigius, Bergheim**
Bereits zum 11. Mal veranstaltet der Ring Deutscher Bergingenieure

NEU - Big-Bags

- * Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
- * Container aller Art 7, 10 und 12cbm
- * Transporte aller Art
- * Abbrucharbeiten Privat und für die Industrie
- * Erdarbeiten allgemein
- * Entrümpelungen aller Art
- * Baumfällungen, Heckenschnitte
- * Pflasterarbeiten
- * Winterdienst



CREMER
Transporte & Containerdienst
Oberzier

Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

(RDB) seinen traditionellen Barbaragottesdienst in St. Remigius, Bergheim.

Pfarrer Brockers und Pfarrer Trautner haben dazu sehr gerne und bereitwillig ihre aktive Unterstützung zugesagt. Musikalisch wird der Gottesdienst auch in diesem Jahr gestaltet vom Blockflötenspielerkreis Horrem-Sindorf unter der Leitung von Kantor Norbert Trierweiler und dem **Hambachchor im RDB** unter Leitung von Stefan Witt.

Kath. Frauengemeinschaft St. Josef

Huchem-Stammeln/Selhausen

EINLADUNG

Liebe Mitglieder!

Am Montag, **12. Dezember 2011** ist unsere diesjährige Adventfeier im Bürgerhaus Huchem-Stammeln, Beginn 14.30 Uhr. Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein. (Bitte beachten: Termin anders als im Kultur- und Vereinskalendar 2011 der Gemeinde Niederzier).

Wir möchten ein paar besinnliche Stunden bei Kaffee und Kuchen miteinander verbringen.

Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

Anmeldung wegen der Vorbereitungen bis 05.12.2011 dringend erforderlich bei

Maria Bachern, Tel. 2342

Anni Schmitz, Tel. 2685

"Musikgruppe 79 Huchem-Stammeln e. V."

Benefiz-Weihnachtskonzert

am **11.12.2011 um 15:30 Uhr** in **St. Johannes Baptist, Nideggen**

Am 3. Adventssonntag lädt die Musikgruppe 79 wieder zu einem besinnlichen Benefiz-Weihnachtskonzert in die Pfarrkirche St. Johannes Baptist in Nideggen ein.

Sind sie noch dicht ?

Wir prüfen Ihre Abwasserleitungen !

Dichtheitsprüfung nach §61a NRW LWG
Kanalsanierungen mit Inlinern
Kanal- und Abflußreinigung
Rohrbruchs sanierung
Bautrocknung
24 Std. Notdienst



ENUS
Meisterbetrieb
mit 15jähriger
Erfahrung

ENUS GmbH - Forstweg 15 - 52382 Oberzier - Tel. 02428/819888
Fax 02428/819889 - Email: info@enus.de - www.enus-service.de

**PHOTOSTUDIO
H. HEINRICHS**



*Passfotos für die Krankenkasse
(Gesundheitskarte)
*Bewerbungsfotos und Portraits
*Hochzeitsfotos

Parken vor dem Geschäft (kostenlos)

Nordstr.42b (Am REWE Markt) **Öffnungszeiten:**
52353 Düren/Birkesdorf Mo-Fr: 9.30-12.30 und von 13.30-18.30
Tel.02421/920001 Sa: 9.30-13.00

www.photostudio-h-heinrichs.de

Es erwarten Sie bekannte Weihnachtslieder, besinnliche Melodien aus der Klassik und Balladen aus der modernen Unterhaltungsmusik. Die musikalischen Leitung des Blesorchesters hat Anja Leu. Wir möchten mit unserem Konzert, wie im letzten Jahr ein Projekt in Nideggen unterstützen und spielen daher ohne Eintritt. Gerne nehmen wir eine Spende für das „Soziale Netzwerk Nideggen e.V.“, denen wir schon beim letzten Weihnachtskonzert einen großen Betrag zukommen lassen konnten. Besuchen sie uns ab 15:30 Uhr zu einer besinnlichen Stunde zur Ruhe und Einkehr in der Vorweihnachtszeit. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

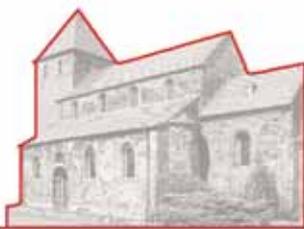


Musikgruppe '79
Huchem-Stammeln e. V.

veranstaltet

Benefiz-Konzert zu Gunsten des Verein
- Soziales Netzwerk Nideggen e. V. -

am 11.12.2011
um 15:30 Uhr
in der St. Johannes
Baptist Kirche
in Nideggen



unter der Leitung von Anja Leu.



**Der Eintritt ist freilich
Um Spenden wird gebeten!**

Wir möchten in Nideggen zu einem besinnlichen Blesorchesterkonzert einladen in dem besinnliche Melodien ebenso zu hören sind, wie Melodien aus der Klassik und Balladen aus der modernen Unterhaltungsmusik.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Gute Saison für die Hambacher Triathleten

Rückblick auf das erste Jahr der Ausdauersportler

Die Sportler der **DJK LÖWE Hambach** sind sehr vielseitig. Ende des letzten Jahres gründete sich eine Triathlon-Abteilung mit dem

über 60 JAHRE Meisterbetrieb
raumausstattung Wenzel

www.raumausstattung-wenzel.de
Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz
Insektenschutz • Gardinen-Waschservice



Öffnungszeiten
Montag - Freitag: 8:30 - 18:30 Uhr
Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr
und nach Vereinbarung

02428 - 4264
Kölstraße 61 - 52382 Niederzier

Ziel Interessenten den Einstieg in den Ausdauerrennsport zu ermöglichen. Dabei sollte sich die Teilnehmer nicht ausschließlich auf die Triathlondisziplinen Schwimmen, Radfahren und Laufen konzentrieren. Wettkämpfe im Duathlon wie auch Volksläufe bis hin zum Marathon standen in der Jahresplanung. Zum Saisonauftakt beim Dachser Duathlon am Blausteinsee zeigten drei „Löwinnen“ und sechs „Löwen“, dass die Hambacher Löwen auch in Kombination mit dem Rennrad flott unterwegs können. Neben den Athleten in hautengen Wettkampfanzügen und ihren ultraleichten Triathlon Rennmaschinen waren die blauen Löwenhemden und das „einfache“ Equipment auffällig. Trotz der materiellen Nachteile zeigten alle ihre sportliche Fitness und Willensstärke. Die Begeisterung über einen gelungenen Auftakt war bei allen deutlich spürbar, die Ergebnisse waren Nebensache. Beim MHA-Triathlon in Aachen-Brand galt es für die 7 Frauen und 7 Männer der DJK LÖWE Hambach sich auch mit dem Element Wasser vertraut zu machen. Sie gingen in einer Staffel oder als Einzelwettkämpfer beim Jedermann-Triathlon an den Start und konnten mit guten Ergebnissen auf dieser Distanz erste Triathlon-erfahrung sammeln. Beim 4. Indeland-Triathlon rund um den Blausteinsee trotzten neun Athleten der DJK LÖWE Hambach den harten Bedingungen. Hoher Wellengang zehrte bereits beim Schwimmen an den Kräften. Profitierten sie auf der Radstrecke erst von starkem Rückenwind, wurde der Rückweg zur echten Kraftprüfung. Der Kampf mit den Elementen konnte sie nicht abschrecken und gab ihnen weiteres Selbstvertrauen für die nächsten Triathlonwettkämpfe. Die Teilnahme an der CHALLENGE ROTH 2011 im deutschen Triathlon-Mekka in Roth war für **Bernd Göbbels** der sportliche Höhepunkt des Jahres. Für den Wettkampf über die Langstrecke (3,8 km Schwimmen / 180 km Rad / 42,2 km Lauf) benötigte er 12:30:35 Stunden und belegte einen guten Platz im Mittelfeld der Finisher. Weitere Stationen im Wettkampfkalender der Triathleten waren der Cologne Triathlon, sowie Events in Hüchelhoven, Willich, Zülpich und Ratingen. So sammelten die Ausdauersportler ihre Erfahrungen von der Volksdistanz bis hin langen IRONMAN-Distanz. Die Anzahl der Wettkampfteilnehmer stieg nun ständig an. Für

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



Malerwerkstätte
Elmar A. Klein
Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-klein.com

Abteilungsleiter Bernd Göbbels war von Anfang an wichtig, dass die Triathlon-Neulinge langsam an den Sport herangeführt werden und ohne Leistungsdruck den Spaß an dieser Sportart erleben können. Neben den großen sportlichen Herausforderungen kamen der Spaß und die Geselligkeit bei den „Löwen“ nie zu kurz.

Das Wettkampfsjahr 2012 ist bereits in der Planung. Höhepunkt soll eine eigene Veranstaltung werden. Angespornt durch die erste erfolgreiche Saison wird mit geschlossenem Mannschaftsgeist am 13.05.2012 der **1. Hambacher „Löwen“ Duathlon** mit verschiedenen Distanzen für alle Leistungsbereiche und einer Familienstaffel geplant. Die Ausschreibungen sind bereits erfolgt und Anmeldungen sind über die Homepage der DJK LÖWE Hambach (www.djk-loewe-hambach.de) bereits möglich. Durch das vielseitige Trainingsangebot bietet die Triathlon-Abteilung der DJK LÖWE Hambach sowohl Breitensportlern wie auch leistungsorientierten Sportlern gute Rahmenbedingungen für die Vorbereitung auf die Ausdauerwettkämpfe. Interessen sind jederzeit herzlich eingeladen sich der Löwen - Familie anzuschließen. Auf der Homepage der Triathleten <http://triathlon-djk-loewe-hambach.rurdesign.de/home/> gibt es hierzu weitere Informationen. (pf)



Im neuen Outfit und mit Löwe: die ausgezeichneten Hambacher Triathleten Löwen nach dem Ratingen Triathlon 2011 (Foto: DJK LÖWE Hambach)

Industriegewerkschaft
Bergbau, Chemie, Energie

Der Vorstand der Ortsgruppe Niederzier wünscht dir und deiner Familie, ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!
Achim Kolouch, 1. Vorsitzender

SIN Senioren in Niederzier

Verein für Seniorenarbeit in der Gemeinde Niederzier e. V.

Veranstaltungen im Dezember 2011

Besuchen sie mit uns den Weihnachtsmarkt auf Schloss Merode.

Datum: Samstag, den 3. Dezember 2011
Treffpunkt: Rathaus Niederzier
Zeit: 17.00 Uhr (Rückfahrt nach Niederzier ca. 20.00 Uhr).
Die Buskosten übernimmt der Verein.

Seniorenfrühstück

Wir laden unsere Mitglieder herzlich zum Adventfrühstück ein. Frau Eva Gaul begleitet unsere Veranstaltung musikalisch.

Termin: Freitag, den 9. Dezember 2011
Zeit: 09.00 - ca. 11.30 Uhr
Ort: Bürgerhaus Niederzier
Kostenbeitrag: 3,00 € pro Person/Frühstück für Mitglieder
4,50 € für nicht Mitglieder.

Anmeldung zur Teilnahme bis zum 5. Dezember bei Herrn Hamacher, Vorsitzender Tel. 02428/2770 oder Herrn Menge Geschäftsführer,

Kfz-Meisterbetrieb Bernd Klimczak
Kfz-Service
Unfallinstandsetzung
Hauptuntersuchung
Abgasuntersuchung
Achsvermessung
Reifenhandel

GTÜ
täglich Haupt- und Abgasuntersuchung

Rurbenden 14
52382 Niederzier · Gewerbegebiet
Tel. 0 24 28-80 21 80 · Fax 80 22 23

Tel. 02428/905461. **Neue Teilnehmerinnen und Teilnehmer** sind jederzeit herzlich willkommen.

Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e. V.

Einladung zur Weihnachtsfeier 2011 im Bürgerhaus in Huchem-Stammeln

Der Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e.V. lädt auch in diesem Jahr zur Weihnachtsfeier in das Bürgerhaus in Huchem-Stammeln ein. Am **11. Dezember 2011 ab 14.30 Uhr** wollen wir beginnen. Über Kaffee- oder Kuchenspenden würden wir uns freuen.

Aus organisatorischen Gründen ist es dringend erforderlich, dass die Teilnehmer sich anmelden. Wir bitten daher, die Teilnahme an der Weihnachtsfeier und/oder Kaffee-/Kuchenspenden bis zum 8. Dezember 2011 bei Dietmar Appelt (Tel.-Nr. 02428-5748) oder bei Gertrud Brünner (02428-902728) anzumelden.

Der Behindertenbus ist bei Gabi Heinrich, Tel. 02428-3018, anzufordern.

Für den Vorstand
Dietmar Appelt

KG „Stammelte Böömche“ Huchem-Stammeln 1948 e. V.

Toller Start in die Session

„Die Färwe vom „Stammelte Böömche“ send wiss on blau, on sit 25 Jahre rofe mer us: Dreemol Alaaf on Selse Helau“

Unter diesem Motto stand die Proklamation des 2. Stammelner Damendreigestirns, mit welcher die KG „Stammelte Böömche“ am 19. November in die neue Session startete.

Zu Beginn des Programms gab es einen kleinen Einblick in die

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

Kellerausschachtung
sonstige Erdarbeiten
Abbrucharbeiten
Kies, Sand
Mutterboden

Im Lintes 40 · 52355 Düren
Telefon (0 24 21) 6 49 29

erfolgreiche Jugendarbeit des Vereins. Die Juniorengarde, Jugendmariechen Melina Goumas und Juniorenmariechen Celine Binder zeigten dem Publikum ihre neuen Tänze in neuen, tollen Uniformen. Dann folgte schon der Höhepunkt des Abends. Unter den Klängen des Musikcorps der 1. Großen Brühler KG „Treue Husaren“ und in Begleitung ihrer Leibgarde unter dem Kommandanten Walter Engels, zog das neue Damendreigestirn in den vollbesetzten „Casino“-Saal ein. Anschließend wurden Jungfrau Jessica (Granderath), Bauer Andrea (Angioni) und Prinz Margit I. (Jörres) vom Präsidenten Dieter Pelzer proklamiert und mit den Insignien ihrer nährischen Regenschaft ausgestattet. Im Anschluss daran verkündeten die Drei, unterstützt von ihren Adjutantinnen Thea und Tanja Engels und dem Dreigestirnsführer Rene Binder, ihre karnevalistischen Weisheiten und brachten mit zwei gekonnt vorgetragenen Liedern den Saal zum ersten Mal so richtig zum kochen.

Das nachfolgende Programm wurde von befreundeten Gesellschaften und eigenen Kräften gestaltet. So tanzte die Aktivengarde des Vereins in ihren neuen Uniformen zu Ehren der Tollitäten ihren Gardetanz. Die 1. Große Brühler KG „Treue Husaren“ füllte die Bühne bis auf den letzten Meter und der neue Brander Bürgerprinz Ingo I. mitsamt seinem Hofstaat, machte dem Dreigestirn seine Aufmerksamkeit. Nach dem Auftritt der KG „Seeräuber“ aus Obermaubach, tanzte dann Juniorenmariechen Julia Kessler ihren Mariechentanz. Es folgten die Gratulationen und Grußworte der anwesenden Ehren Gäste und Ortsvereine. Die Damenshowtanzgruppe „TaJungA“ stellte nachfolgend mit ihrem Auftritt unter Beweis, dass es beim „Stammelte Böömche“ nicht nur um die Jugendarbeit gut bestellt ist. Die Sängerin Andrea von Ameln brachte mit ihren Gesangskünsten das Publikum zu später Stunde noch einmal richtig in Stimmung und wurde dafür zu Recht mit einer Rakete belohnt, ebenso wie der Schlusspunkt des Abends, die Aktivengarde der KG mit ihrem diesjährigen Schautanz unter dem Motto „Annuschka – Heimweh nach Köln“. Die jungen Damen spannten dabei optisch und musikalisch den Bogen von Mütterchen Russland bis hin zum Kölner Dom und wurden dafür zu Recht mit tosendem Applaus bedacht. Sie konnten die Bühne erst nach einer Zugabe verlassen.

Im Laufe des Abends wurden zudem Mario Quade und Matthias Granderath für ihre langjährige Unterstützung des „Stammelte Böömche“ mit dem Verdienstorden des Regionalverband Düren in Bronze ausgezeichnet.

Nach Abschluss der Veranstaltung waren sich alle einig: Wenn die ganze Session so verläuft wie die Proklamation, dann liegt bis Aschermittwoch eine „superjeile Zick“ vor den neuen Tollitäten.

Sonntag, 11.12., ab 11.00 Uhr Brunch



Brunch

ADVENT

Sonntag, 11. Dezember 2011
11.00 – 14.00 Uhr

im Restaurant der Wohnanlage Sophienhof

Neben dem reichhaltigen Frühstücksangebot bieten wir:

- Klare Rinderbrühe mit Markklößchen
- Kalbsbraten mit Sahnesoße
Speckbohnen
Kroketten
- Hirschgulasch im Preiselbeerrahm
Zimtrotkohl
Klöße
- Kleine Salatauswahl zu allen Gerichten
- Orangen – Schoko – Creme
Apfelbeignets mit Vanillesoße



Erwachsene: 12,- €
Kinder (bis 12 Jahre), Mieter, Mitarbeiter : 6,- €
Kaffee und Tee sind im Preis enthalten!
Um Reservierung wird gebeten!

Wohnanlage Sophienhof gGmbH

Willkommen zu allen Veranstaltungen:

Dienstag, 6.12., ab 17.30: Hähnchenabend

Es ist wieder soweit, wie an jedem 1. Dienstag des Monats bieten wir Hähnchen mit variierenden Beilagen an. Der Preis je Portion beträgt 4,00 €! Gäste sind herzlich willkommen. Bitte reservieren Sie unter Tel. 02428 9570121.

Dienstag, 13.12., 18.30 Uhr Mandolinclub TC Rurland Pier

Wir laden herzlich ein zu den weihnachtlichen Klängen mit denen uns der Mandolinclub wieder erfreuen wird. Der Eintritt ist selbstverständlich frei. Wir freuen uns auf viele Gäste!

Donnerstag, 15.12., 15.00 Uhr Gymnastikrunde im Großen Saal

Einmal im Monat laden wir Gäste zu unserer Gymnastikrunde ein. Der Beitrag für diese Teilnehmer beträgt 3,00 €; eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Halten Sie sich mit uns und bei uns fit!

TV Huchem-Stammeln

Radsportler erfolgreich im Radsportbezirk Aachen

Die Radsportler des TV Huchem-Stammeln können auch in diesem Jahr wieder auf eine erfolgreiche Saison zurückblicken. Am Samstag, den 19. November fand in Jülich-Daubenrath die Siegerehrung der Radtourenfahrer des Radsportbezirks Aachen statt. Dabei stellte der



- Moderne Wohnraumgestaltung
- alle Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadenbeschichtung/Vollwärmeschutz
- Bodenverlegung
- Dekorative Putze

Forstweg 21, 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 80 99 47

Buchenweg 2 · 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 3 83 78
Telefax (0 24 21) 39 49 71



GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³
Anlieferung von Sand, Splitt, Kies, Recycling-Material im Container



Eisen- und Metallgroßhandel (Annahme von Altmetall/Schrott)

**Flach-Container-Dienst
Entsorgungsfachbetrieb**

52382 Niederzier-Berg
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

- Tapeten
- Dekostoffe
- Bodenbeläge

• Farben & Lacke
von
Brillux
„mehr als Farbe“

- Wandbilder
- Wandtattoos
- Fachberatung

Wir nehmen uns Zeit für Sie

Tel.: 0 24 21 / 7 15 80

Mobil: 0160 / 9 704 44 51

Heidbüchel
Farben Tapeten Bodenbeläge

Kölner Landstraße 6 - 10 · 52351 Düren

TV mit Robert Kniepen und Julia Goebbels gleich zwei der vier Bezirksmeister. Darüberhinaus wurden noch Monika Fähnrich, Marion Pütz-Kniepen und Ulrich Goebbels als Erstplatzierte in ihrer Altersklasse ausgezeichnet. Auch die Mannschaftswertungen dominierte der TV Huchem-Stammeln. Sowohl die Herrenmannschaft als auch die gemischte Mannschaft errangen erste Plätze.



Wirbelsäulengymnastik

Schmerzen im Rückenbereich? Sitzende Tätigkeit? Wenig oder mangelnde Bewegung? Können sie nur eine der Fragen mit „ja“ beantworten, dann sollte man dieses Angebot wahrnehmen. Kräftigung der Rücken und Bauchmuskulatur in einer gemischten Gruppe sind die Inhalte dieses interessanten Kursangebotes.

Eine speziell geschulte Übungsleiterin verhilft bei intensiver Teilnahme zu Verbesserung der Rückenschmerzen oder sorgt bereits frühzeitig für eine entsprechende Vorbeugung. Einstieg ist jederzeit möglich.

19:30-21:00 Uhr in der Turnhalle Huchem-Stammeln.
Info beim Sportwart unter Tel. 02428/4441.

Wir suchen ...

... für das Kinderturnen und Schwimmen eine Übungsleiterin, Kindergärtnerin oder eine Person mit ähnlicher Ausbildung. Eine männliche Kraft ist uns natürlich auch willkommen.

Weiterhin möchte der TV-Huchem-Stammeln eine Yogagruppe aufbauen und sucht daher auch eine Lehrerin oder Lehrer mit entsprechender Ausbildung

Nähere Auskunft erteilt Sportwart Klaus Lübben, Tel. 02428 4441.

SONNENWEG e. V.

Erlebnisabend: „Matrix Inform – Die Welle zum Ich“

Leitung: Susanne Knorr, MenschRaumEnergie

am Dienstag, 13. Dezember 2011

im GESUNDHEITSFORUM - Große Rurstraße 70 in Jülich

Mit dieser Infoveranstaltung wird Susanne Knorr, lizenzierte Matrix-Inform-Seminarleiterin, die Reihe der externen Erlebnisabende „Matrix Inform“ beenden.

Alle Interessierten sind zu diesem Abschluss-Erlebnisabend herzlich eingeladen. Bitte, sichern Sie sich Ihren Teilnahmeplatz durch eine vorherige rechtzeitige Anmeldung.

Was erwartet Sie?

Sie erfahren die Hintergründe der 2-Punkte-Methode, die die Erkenntnisse der modernen Quantenphysik und der Epigenetik mit spirituellem Wissen verbindet. Sie können die Wirkung der Energie-Welle selbst spüren. Die Welle mit umwerfender Wirkung. Erleben Sie, wie unmittelbar Energie wirken und Ihr Leben verändern kann.

Bringen Sie für die praktische Demonstration der Methode ein Thema mit, das Sie transformieren möchten. Alles ist da. Erweitern Sie Ihre Wahrnehmung. Integrieren Sie Ihre Potenziale. Leben Sie Ihre Talente. Erkennen Sie die Hintergründe von Matrix Inform und erleben Sie die Wirkung der Energiewelle. Alle Materie ist Schwingung. Die Wirklichkeit ist Licht und Information, mit einem Gedanken, können Sie sie verändern.

Teilnehmer/innen: maximal 20

Teilnahme: nach vorheriger Anmeldung

Zeitraumen: 19.00 bis 21.00 Uhr

Kostenbeitrag: 5,00 €

Bitte melden Sie Ihre Teilnahme an, bei Susanne Knorr, unter: Tel. 02463/796162 oder per e-Mail mail@MenschRaumEnergie

Gerne nimmt auch der SONNENWEG e. V. Ihre Anmeldung entgegen, unter Tel. 02461/344193 oder via e-Mail info@sonnenweg-verein.de.

Selbsthilfegruppe:

„Lichtblicke“ für ein Leben mit Krebs

Einladung zum Gruppenabend am Mittwoch, 21. Dezember 2011, um 19.00 Uhr im GESUNDHEITSFORUM, Große Rurstraße 70 in Jülich

Betroffene Frauen und Männer - die an Krebs erkrankt sind - und deren Angehörige sind herzlich willkommen.

Unsere Ziele:

- Lichtblicke suchen
- Lichtblicke finden
- Lichtblicke schenken

Unsere Aufgaben:

- Mut machen, den Kampf gegen die Krankheit aufzunehmen.
- Den tieferen Sinn der Krankheit erkennen und die darin enthaltene Botschaft verstehen.
- In der Geborgenheit der Gruppe miteinander fühlen und füreinander handeln.

Wir treffen uns jeden dritten Mittwoch im Monat in der Zeit von 19.00 bis 21.00 Uhr im GESUNDHEITSFORUM des SONNENWEG e.V. Große Rurstraße 70 • 52428 Jülich

Leitung & Organisation: Helga Maschke

Kontakt: SONNENWEG e.V., Tel. 02461/344193, info@sonnenweg-verein.de.

Weitere Informationen über die Zielsetzung und Aufgaben des SONNENWEG e.V., Förderverein für Krebsbetroffene, sind unter: www.sonnenweg-verein.de abrufbar.

Yoga-Kurs:

Aktives Bewegungs- und Entspannungstraining

Leichte und sehr effektive Übungen, die Sie auch an Ihrem Arbeitsplatz ausführen können. Erlernen Sie ENTSPANNUNG.

Ab Januar 2012 im GESUNDHEITSFORUM, Große Rurstraße 70 in Jülich

Der Yoga-10-Wochen-Kurs unter der Leitung von Philipp Henn, Yogatherapeut, steht Anfang 2012 auf dem Programm des SONNENWEG e. V. und startet am 13. Januar um 19.30 Uhr.

Die Kursinhalte: Atemübungen, Augenübungen zur Entspannung und Verbesserung der Sehleistung, Übungen zur Entspannung der Schulter- und Rückenmuskulatur, Bauch- und Rückenmuskeltraining für eine starke Wirbelsäule, Dehnungsübungen zur Steigerung der Beweglichkeit und Flexibilität und Tiefenentspannung.

Die Schwerpunkte der Kursinhalte werden im Vorfeld auf die spezifischen Bedürfnisse (z.B. Rücken, Stressabbau etc.) der Gruppe angepasst und berücksichtigen die wesentlichen Erkenntnisse im Rahmen



kastr.
Kater
weiß-getigert
in Selhausen
zugelaufen
Telefon
0151-14144235

der Gesundheitsförderung. „YOGAMAR at work“ lässt sich sehr flexibel in den hektischen (Berufs-) Alltag integrieren: Alle Yogaübungen können sowohl sitzend auf Stühlen und stehend in herkömmlicher Straßenbekleidung als auch liegend auf Matten durchgeführt werden. Vorkenntnisse sind NICHT erforderlich! Genießen Sie das entspannte und nachhaltige Wohlgefühl nach einer solchen Kursstunde. Bringen Sie nach Möglichkeit bitte warme Socken mit zum Kurs.

Um Anmeldungen, möglichst bis 31.12.2011, wird gebeten.

Nähere Informationen zu Kursgebühr/Anmeldeformalitäten unter Telefon 02461 / 34 41 93 oder info@sonnenweg-verein.de.

Weitere Veranstaltungen & Projekte des SONNENWEG e. V. sind unter www.sonnenweg-verein.de abrufbar. Infoveranstaltungen, Seminare & Kurse, Individuelle Beratungen, Workshops und einiges „Mehr“ stehen als wichtige Bausteine im Rahmen eines ganzheitlichen Gesundheitskonzeptes auf dem Programm.

verbraucherzentrale *Nordrhein-Westfalen*

Post von Milosevic

ZAHLUNGSFORDERUNG VON NTT TELCO INKASSO IGNORIEREN

VZ/NRW Angeblich säumige Kunden, denen eine Zahlungsaufforderung der NTT TELCO (EUROPE) INC. mit Sitz in Wiesbaden ins Haus flattert, sollten den angeblich fälligen Betrag auf keinen Fall zahlen, sondern die Forderung vorsorglich schriftlich zurückweisen! Die Verbraucherzentrale NRW warnt vor den massiven Einschüchterungsversuchen, mit denen das Inkassounternehmen am Telefon und per Post derzeit versucht, vermeintliche Teilnehmer am Gewinnspieleintragungsdienst Winfinder zur Zahlung von Beträgen zwischen 99 und 178 Euro zu bewegen.

In der Beratungsstelle Düren der Verbraucherschützer häufen sich die Fälle, in denen Betroffene das Schreiben eines „Ivan Milosevic“ vorlegen, der im Namen des Inkassounternehmens in drastischer Weise behauptet, dass sie dem Gewinnspieleintragungsdienst Winfinder vermeintlich einen Betrag in meist dreistelliger Höhe schuldeten. Angeblich bestünde ein kostenpflichtiger Vertrag über die Zahlung von 9,90 Euro pro Woche für eine „Leistung“, die in dem Anschreiben jedoch nicht näher definiert wird. Winfinder hätte seine Ansprüche, die sich in den vorliegenden Fällen auf angebliche Vereinbarungen zwischen September 2010 bis Februar 2011 beziehen, an NTT TELCO INKASSO abgetreten. Die aufgelaufene Schuldsumme, die samt einer peniblen Forderungsaufstellung sowie einem bereits ausgefüllten Überweisungsschein verschickt wird, solle innerhalb einer meist nur wenige Tage umfassenden Frist überwiesen werden – so das Schreiben. Ansonsten warteten auf Empfänger der dubiosen Post „weitere Kosten und Unannehmlichkeiten“. Bei pünktlicher Zahlung sei „der gesamte Vertrag erledigt“, und es würden keine weiteren Forderungen gestellt. Betroffene berichten, dass die schriftliche Geldeintreibung durch belästigende Anrufe am Telefon noch verstärkt wird.

Empfänger, die NTT TELCO auf drastische Art und Weise mit Post bedacht hat und die sicher sind, dass sie einem Vertragsangebot zur Teilnahme an Gewinnspielen – weder mündlich noch schriftlich –

zugestimmt haben, geben Milosevic am besten einen Korb. Sie sollten die Forderung des Inkasso-Unternehmens schriftlich zurückweisen und einen Nachweis darüber fordern, wie der angebliche Vertrag eigentlich zustande gekommen ist.

Die Verbraucherzentralen warnen seit mehr als einem Jahr vor den windigen Methoden der Firma Winfinder. Seit September 2010 hat der Gewinnspieleintragungsdienst in großem Stil versucht, Betroffenen einen Vertrag über ein dubioses Gewinnspiel-Abo unterzuschleiben und die angeblichen fälligen Beträge über deren Telefonrechnungen abzubuchen.

Die Verbraucherzentrale NRW bietet im Internet unter www.vz-nrw.de/telco und in der Beratungsstelle Düren, Markt 2 ein kostenloses Musterschreiben an, mit denen unberechtigte Forderungen und Rechnungen zurückgewiesen werden können.

TIPP ... TIPP ... TIPP ...

Energiesparende Lichterketten LED senkt Stromverbrauch

In der Vorweihnachtszeit versinken viele Wohnviertel in einem Lichtermeer aus blinkenden Rentieren, flackernden Weihnachtssternen oder leuchtenden Tannenbäumen. Dass die festliche Dekoration ihren Preis hat, zeigt sich oft erst, wenn die Stromrechnung ins Haus flattert. Mit bis zu fünf Euro kann bereits eine Lichterkette zu Buche schlagen, die in der Adventszeit ständig unter Strom steht. Bei fünf Ketten macht das schon 25 Euro. „Wer Kosten sparen will, muss dennoch nicht im Dunkeln sitzen. Weihnachtsschmuck, an dem Leuchtdioden statt Glühlämpchen funkeln, ist eine kostengünstige und klimafreundliche Alternative“, erklärt die Verbraucherzentrale NRW. Allerdings sollte auch hier der Grundsatz gelten: „Weniger ist Mehr.“ Dazu passen folgende Tipps:

- **Stromsparvariante:** Lichterketten oder Lichterschläuche mit Leuchtdioden (LED) sind in der Anschaffung zwar teurer als solche mit Glühlämpchen, fressen aber rund ein Viertel weniger Strom. Außerdem leben die modernen Lampen 100-mal länger als konventionelle Glühlampen – ein Umstieg kann sich also auszahlen.
- **Outdoor-Variante:** Wegen der speziellen Elektronik laufen LED bei Kälte zu Höchstform auf und eignen sich deshalb auch für die Beleuchtung von Garten, Balkon oder Hausfassade. Allerdings müssen Trafo und Kabel der Lichterketten spritzwassergeschützt sein – sonst droht bei Regen ein Kurzschluss. Entsprechender Weihnachtsschmuck ist mit den Kürzeln IP44, IP54 oder IP64 oder mit einem Symbol (Tropfen im Dreieck) gekennzeichnet.
- **Sicherheit:** Ob LED oder Glühlampe: Immer wieder gelangt Weihnachtsschmuck auf den Markt, der erhebliche Sicherheitsmängel aufweist. Einen Hinweis auf die Zuverlässigkeit eines Produkts gibt das Prüfsiegel GS (geprüfte Sicherheit). Mit dem CE-Zeichen bestätigen Hersteller dagegen nur, dass sie sich selbst verpflichtet haben, EU-Richtlinien einzuhalten. Beim Einkauf ist darauf zu achten, dass auf der Verpackung Angaben zur Elektronik und Sicherheitshinweise aufgeführt sind. Wichtig ist zudem, dass dem Produkt eine deutsche Bedienungsanleitung beiliegt und der Name des Herstellers genannt ist.
- **Dosierter Gebrauch:** Häufig schafft eine gezielt platzierte Lichterkette mehr Atmosphäre als das Dauerfeuer von meterlangen Lichterschläuchen und Co. Damit Energie nicht unnötig verpufft, ist es ratsam, die Leuchten erst zu Beginn der Dämmerung an- und vor dem Zubettgehen auszuschalten. Bequem geht das beispielsweise mit einer Zeitschaltuhr. Sie steuert die Stromzufuhr automatisch.
- **Innenbeleuchtung:** Leben Kinder im Haushalt, ist es sinnvoll Weihnachtslichter einzusetzen, die mit Batterien betrieben werden, da sie in der Regel ungefährlich sind. Eine Alternative sind Lichterketten mit Trafo. Sie arbeiten mit Niederspannung von bis zu 24 Volt. Grundsätzlich gilt für alle Lichterketten: Immer auf ausreichend Abstand zu leicht entflammaren Gegenständen wie Strohsternen, Gardinen oder getrockneten Tannenzweigen achten und Ketten nicht mit Tüchern abdecken.

Welcher Weihnachtsschmuck die geringsten Energiekosten verursacht, erklärt der Energieberater der Verbraucherzentrale in Düren und gibt Tipps zur sicheren Anwendung. Mehr Informationen rund ums Thema Stromsparen finden Interessenten auch unter www.meine-wende.de.

Tel.
8 66 63

GLASEREI
WASCHMANN

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73
E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

- Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbaufenster
- Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschtabtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique



DAS AWO SENIORENZENTRUM NIEDERZIER PRÄSENTIERT:

Grosser Traditioneller Huchem-Stammelner Weihnachtsmarkt

UNSER PROGRAMM

Samstag:

- ▶ 14:00 Uhr Eröffnung durch Herrn Bürgermeister Heuser
- ▶ im Anschluss: Konzert der Musikschule Niederzier
- ▶ 15:00 Uhr Auftritt des Nelly-Pütz-Kindergartens
- ▶ 15:30 Uhr Der Nikolaus kommt!
- ▶ ab 17:30 Uhr Großes Weihnachtliches Jazz-Konzert

„Swinging Christmas“ mit der Shama Abbas Band

Sonntag:

- ▶ 11:00 Uhr Eröffnung
- ▶ 12:00 Uhr Erbsensuppenessen
- ▶ 15:00 Uhr Weihnachtliches Konzert mit „Wind'n Rhythm“

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch



- Diese Aussteller freuen sich auf Ihren Besuch:
- ▶ Unser Förderverein mit leckeren Waffeln und selbstgemachter Marmelade
 - ▶ Die Jungfeuerwehr mit Erbsensuppe, Reibekuchen und Würstchen
 - ▶ Der Schützenverein mit Glühwein
 - ▶ Karin's Hobbybastelstube
 - ▶ Der Rurtal-Imker mit tollen Honig-Produkten
 - ▶ Flower-Shop Niederzier
 - ▶ Angelika Peterhoff mit Patchwork-Kunst
 - ▶ Karin Brock mit weihnachtlicher Deko
 - ▶ Kaffeerösterei beans&friends aus Jülich
 - ▶ Die Rurtalwerkstätten
 - ▶ Casa Toscana Delikatessen
 - ▶ Die Stephanus-Schule Selgersdorf
 - ▶ Stephi Claßen mit Strick- und Stickerei
 - ▶ Wurzel-art-ig Holzhandwerk
 - ▶ Kunsthandwerk aus Ton
 - ▶ Handgemachter Schmuck

AM 3. UND 4. DEZEMBER 2011

IM AWO SENIORENZENTRUM NIEDERZIER/HUCHEM-STAMMELN
MITTELSTRASSE 22, 52382 NIEDERZIER



AWO
Altenhilfeeinrichtungen

Becker
NIEDERZIER

WETTER W A R T®
QUALITÄT

Seit über 100 Jahren!

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6
Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45
info@rolladen-becker.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. + So. freie Schau
Große Ausstellung



- Gebäudeenergieberater (HWK) staatl. anerkannt
- Energiesparfenster nach EnEV
- Sicherheits-Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- Terrassenüberdachungen
- Wintergärten

www.rolladen-becker.de



niederzier ■■■■■

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim
Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0
Fax 02421 . 20862 -22
info@kraemer-stockheim.de
www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Citroën C1 1.0 Style 3-Türer Tageszulassung



~~11.225,- €~~ **7.777,- €** inkl. Überführungskosten

Leasingangebot der Citroen-Bank: 77,-€/Monat
Laufzeit: 48 Monate, Mietsonderzahlung = 1.111,-€
Restwert 4.228,65 €, Gesamtbetrag 9.035,65 €
Sollzins gebunden 5,78%, Effektiver Jahreszins 5,94 %
Auf Wunsch KFZ-Vollkasko-Versicherung ab 40€/Monat

Sofort verfügbar!

Verbrauch je 100km : 5,4l innerorts / 4,0l außerorts /
4,5l kombiniert CO₂ Ausstoß: 103g / km



Günstige Finanzierung möglich, auch ohne Anzahlung!

Autohaus **MILZ & LINDEMANN** GmbH

Talbenden 2 • 52353 Düren
Tel.: 0 24 28 / 80 97 10

Citroen Exklusivhändler + Peugeot
Vertragspartner mit Neuwagenvermittlungsrecht

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich
Tel.: 0 24 61 / 41 54

Fiat Exklusivhändler + Kia Servicevertragspartner
Verkauf EU-Fahrzeuge alle Marken

www.milz-lindemann.de

